

**INSTITUTO SUPERIOR PEDAGÓGICO**  
**“Capitán Silverio Blanco Núñez”**  
**Sede Municipal**



**TÍTULO:** El desarrollo de habilidades de comprensión lectora mediante una selección de textos martianos desde la clase de Español y Literatura.

TESIS EN OPCIÓN AL TÍTULO ACADÉMICO DE MÁSTER EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

**Autora:** Lic: Rosa María Hernández Gallardo

Sancti Spíritus  
2009

**INSTITUTO SUPERIOR PEDAGÓGICO**  
**CAP. SILVERIO BLANCO NÚÑEZ**  
**SEDE: SANCTI SPIRITUS**

**TÍTULO:** El desarrollo de habilidades de comprensión lectora mediante una selección de textos martianos desde la clase de Español y Literatura.

TESIS EN OPCIÓN AL TÍTULO ACADÉMICO DE MÁSTER EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

**AUTOR:** Lic. Rosa María Hernández Gallardo.

**TUTORA:** MSc Mayelín Bagué Antigua.

Sancti Spíritus

2009.

Educar es depositar en cada hombre toda la obra humana que le ha antecedido; es hacer a cada hombre resumen del mundo viviente, hasta el día en que vive; es ponerlo al nivel de su tiempo; para que flote sobre él y no dejarlo debajo de su tiempo, con lo que no podrá salir a flote. “Es prepararlo para la vida. (Obras completas, t.8:281)

José Martí.

## **AGRADECIMIENTOS**

- 1 A la MSc Ela Orellana, por ser la primera persona en prestarme su valiosa ayuda en esta maestría.
- 2 Al DrC. Fidel Cubillas Quintana, por su apoyo y estimulación constante, así como su eficaz asesoramiento.
- 3 A la MSc. Mayelín Bagué Antigua, por mantener su dulzura y constante tutoría hasta el final de la maestría.
- 4 A mis alumnos, pues con su magnífica disciplina y entusiasmo, me permitieron cumplir con las actividades previstas.

## **DEDICATORIA**

Dedico este trabajo con mucho amor a mí esposo e hijos, en especial a mi hija Rossana, por apoyarme incondicionalmente desde el punto de vista espiritual y material para que pudiera llevar a feliz término la Maestría.

## **RESUMEN**

El trabajo valida una propuesta de actividades prácticas para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos, en diferentes estilos funcionales. Su concepción se ajustó a un algoritmo de comprensión y al enfoque comunicativo. Para su confección se partió de un diagnóstico del estado cognitivo de los estudiantes implicados en la muestra. La aplicación de la propuesta permitió constatar la validez de las actividades aplicadas y sus potencialidades para dar solución al problema científico declarado, contribuyendo, al logro de resultados favorables en los estudiantes, en cuanto al desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos, lo que constituye un juicio a favor de su utilidad para la preparación integral y cultural de los futuros profesionales. La tesis consta de la siguiente estructura, la introducción, con los elementos más generales de la investigación y el diseño teórico y metodológico; el desarrollo lo conforman dos capítulos: en el primero aparece el marco teórico referencial que sustenta la investigación, en el segundo capítulo se asentó el diagnóstico, la fundamentación y la validación de la propuesta de actividades aplicadas, además aparecen las conclusiones, recomendaciones, la bibliografía y los anexos. Todos ajustados a la lógica de la investigación.

**CAPÍTULO I: CONCEPCIONES TEÓRICAS Y METODOLÓGICAS QUE SUSTENTAN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE Y LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS COMO COMPONENTE DE ESTE PROCESO EN LA ENSEÑANZA TÉCNICA Y PROFESIONAL.**

- 1.1 El proceso de enseñanza-aprendizaje y su aplicación en la Enseñanza Técnica y Profesional.
- 1.2 Consideraciones teóricas que sustentan la comprensión de textos.
- 1.3 Algunas reflexiones para la comprensión de textos martianos.
- 1.4 La didáctica de la asignatura Español y Literatura en función de la comprensión global de textos.

**CAPÍTULO II: PERSPECTIVAS TEÓRICAS Y PRÁCTICAS QUE SUSTENTAN LA APLICACIÓN Y RESULTADOS DEL DIAGNÓSTICO, ASÍ COMO LA VALIDACIÓN DE LA VÍA DE SOLUCIÓN.**

- 2.1 Fase diagnóstico
- 2.2 Fundamentación de la propuesta de actividades.
  - 2.2.1 Propuesta de actividades
- 2.3 Validación de los resultados del Preexperimento Pedagógico.

**CONCLUSIONES**

**RECOMENDACIONES**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ANEXOS**

### **Introducción:**

El mundo, se debate hoy en una confrontación mediática resultado de los efectos devastadores de la globalización neoliberal, así como por las consecuencias reaccionarias, por un lado y progresistas por otro, de la Revolución Científico Técnica, cuya poderosa influencia difiere en distinta proporción, entre los países industrializados y los subdesarrollados.

La América Latina constituye una de las regiones, donde la mayoría de sus pueblos están absorbidos por el subdesarrollo, evidenciado en las esferas económica, cultural, ideológica y educacional. Cuba, en busca de contrarrestar los efectos nocivos de esta política conservadora y ultraderechista, ha iniciado la Tercera Revolución Educacional con el propósito de defender las conquistas de la Revolución y educar a las nuevas generaciones continuadoras de la obra.

Este empeño exige a la educación enormes retos para que como proceso histórico social concreto y clasista, contribuya en forma ascendente, al cumplimiento de los objetivos y principios trazados por el estado en estrecha relación con la esencia de la política educacional cubana, donde el proceso docente educativo en su actividad pedagógica y social, forme a un alumno culto, crítico, independiente, con sentimientos y formas de pensar acordes con los principios y la ideología de esta sociedad socialista que se construye, diferente en su esencia, contenidos y propósitos de otros países del mundo.

Por tanto, resulta de gran interés para los docentes lograr la aplicación del proceso de enseñanza-aprendizaje con un carácter desarrollador, donde entre otros aspectos importantes, el idioma constituya un elemento valioso en las relaciones de los individuos como seres sociales y en su vinculación con el pensamiento, así como su intervención directa en la transmisión, adquisición y comprensión de los conocimientos, sin perder de vista su valor en los textos para la formación estética, ideológica y cultural de los estudiantes.

Esto les permitirá participar activamente en esta tercera Revolución Educacional que se libra en el país, como respuesta a las demandas y retos impuestos en el contexto histórico actual y dado el indetenible avance y desarrollo de la gran revolución científico-técnica nunca visto antes en la historia de la humanidad.

El desarrollo de las habilidades de comprensión de textos representa una vía efectiva para la apropiación de los conocimientos en la sociedad, esto demandará un alto nivel de creatividad de los docentes, en la búsqueda científica y constante de métodos, procedimientos y medios que se adecuen a la realidad histórica concreta en que se vive, a la vez que favorezca, a través de los procesos de enseñanza–aprendizaje desarrolladores, la cabal comprensión de los hechos, fenómenos y acontecimientos que se producen en la constante evolución de la naturaleza, la sociedad y el pensamiento humano.

Para lograr este fin es imprescindible un eficiente proceso pedagógico, donde los estudiantes asimilen y comprendan el conocimiento como la adquisición, según Martí, “de toda la obra humana que le ha antecedido”, (Obras Completas, T.8:281) y que filosóficamente significa: la adquisición del cúmulo de experiencias socio históricas acumuladas por la humanidad.

Por tal motivo es propósito de la asignatura Español–Literatura en la Enseñanza Técnica y Profesional. (ETP), incidir en los procesos de comprensión, análisis y construcción de textos, donde se alcance el desarrollo de las macro habilidades lingüísticas que favorezcan la competencia comunicativa de los estudiantes, o sea, que aprendan a comprender y a utilizar la lengua hablada y escrita para comunicarse de manera efectiva y en diferentes situaciones de sus vidas en la sociedad.

La comprensión de texto representa uno de esos componentes funcionales de la lengua que no puede dejarse de atender en forma sistemática tanto por los padres como por la escuela, serán estos, además de la comunidad, los encargados de formar y desarrollar dichas habilidades de comprensión.

El término “comprender” del Latín (*comprehendere*) significa: entender, penetrar, concebir, discernir, descifrar; adquiere en el medio pedagógico gran importancia pues precisamente será la comprensión la base del proceso enseñanza-aprendizaje, debido a que gran parte de la información que se recibe, está contenida en los textos escritos, por lo que no se podrá hablar de enseñanza-aprendizaje sin la comprensión lectora, no importa el soporte sobre el cual aparezca la información, digital, papel, etc.

En cualquier tarea docente, para analizar un problema, determinar, calcular, comparar diferentes datos, etc., ante todo hay que comprender.

Es por todo lo planteado anteriormente, que se determinó como temática para la presente tesis:

“El desarrollo de habilidades de comprensión lectora mediante una selección de textos martianos desde la clase de Español y Literatura.”

- Entre las causas que incidieron para dicha selección están: Constituye la segunda línea de investigación, según su definición en el Módulo I.
- Es una de las líneas del banco de problemas en el IPE Enrique Villegas Martínez.

Además porque a través de la observación directa durante la práctica pedagógica se pudieron constatar limitaciones en el desarrollo de habilidades y destrezas para cumplir las instrucciones de comprensión lectora a partir de las exigencias de los niveles de lecturas (lectura inteligente, crítica y creadora).

- Un léxico insuficiente (sinónimos, antónimos, hipónimos e hiperónimos), para la construcción de nuevos significados.
- Imposibilidad para extraer la idea principal de los textos y determinar las claves semánticas en ellas.
- Insuficiencias para lograr la comprensión global de los textos, por falta de dominio de los elementos que exigen las diferentes dimensiones textuales, para su relación (semántica, lingüística, textual y pragmática).
- En el caso de los textos martianos, desconocimiento de gran parte de su obra y por tanto, del potencial que representan para su formación integral, político-ideológico y en valores.

Teniendo en cuenta la anterior problemática planteada, se determinó el siguiente problema científico, así como el diseño teórico y metodológico que organizará la investigación iniciada.

**Problema científico:**

¿Cómo contribuir al desarrollo de habilidades para la comprensión de textos martianos en estudiantes del 1<sup>er</sup> año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez?

**Objeto de Investigación:** El proceso de enseñanza-aprendizaje del Español – Literatura.

**Campo de acción:** La comprensión de textos.

Actualmente, constituye un desafío para los docentes el asumir la necesidad de ir a la búsqueda de nuevas alternativas didácticas para el logro de aprendizajes significativos.

Se propone como objetivo para este trabajo:

**Objetivo:** Aplicar actividades vinculadas a textos martianos, para contribuir al desarrollo de habilidades de comprensión de textos en estudiantes del 1<sup>er</sup> año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez.

Para alcanzar el mismo se proponen las siguientes preguntas científicas:

**Preguntas Científicas.**

1. -¿Qué fundamentos teóricos y metodológicos sustentan el proceso de Enseñanza Aprendizaje de la Educación Técnica y Profesional?
2. ¿Cuál es el estado actual del desarrollo de habilidades de la comprensión de textos de los estudiantes del 1<sup>er</sup> año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez?
3. ¿Qué actividades vinculadas a los textos martianos pueden aplicarse para contribuir al desarrollo de habilidades de la comprensión de textos, en estudiantes del 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez?
4. ¿Cuál es la efectividad de las actividades aplicadas, para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos, en estudiantes del 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez?

**VARIABLES A UTILIZAR**

**Variable Independiente:** Actividades para desarrollar habilidades de comprensión de textos a través de la Obra Martiana en estudiantes de 1er año de Contabilidad.

**Variable Dependiente:** Habilidades de comprensión de textos.

**Variables Ajenas:** falta de motivación, desinterés, preparación de los profesores.

**Conceptualización de términos:** Para el desarrollo de la investigación se asumen los conceptos:

**Actividad:** Relación sujeto-objeto, determinada por leyes objetivas, donde los estudiantes con respecto a la comprensión lectora y dado ese proceso interactivo, tienen la posibilidad de cambiar, de transformarse y desarrollarse a partir de la propia realidad social. Jiménez Mahecha, Hermensul (2004:3).

**Habilidades:** Sistema complejo de operaciones necesarias para la regulación de la actividad prevista con lo que se lograrán las formas de elaboración, los modos de actuar, las técnicas para aprender y las formas de razonar. López, López (1990:2) Tomado de “Sabes enseñar a describir, definir, argumentar”

**Comprensión global de texto:** Relación armónica flexible, funcional y activa de los niveles de comprensión vinculadas a las cuatro dimensiones: semántica, lingüística, textual y pragmática. Jiménez Mahecha, Hermensul (2004/3) (Tomado de su Tesis de doctorado. “Alternativa metodológica para desarrollar la comprensión global de la lectura”)

### **Operacionalización de la variable dependiente.**

Dimensión cognitiva

1. Aprovechamiento del potencial de los niveles de comprensión que se refieren a la labor didáctica del proceso de enseñanza-aprendizaje, en los indicadores:

- Traducción
- Interpretación
- Extrapolación

Debe dársele especial atención a la aplicación de estos niveles para el desarrollo de las habilidades que les permita interactuar con textos en diferentes estilos funcionales, a partir de los rangos (alto, medio y bajo) según los niveles de comprensión y para lo cual se cuantificará en cada nivel.

<b>Indicadores</b>	<b>Criterio de medida</b>
1- NIVEL I  Traducción	<b>Alto:</b> Se apropia de las habilidades para interactuar con los siguientes significados literal, implícito y complementario del texto. <b>Medio.</b> Se apropia medianamente de las habilidades para interactuar con los significados literal, implícito y complementario del texto. <b>Bajo.</b> No se apropia de las habilidades para interactuar con los significados literal, implícito

	y complementario del texto.
2- NIVEL II  Interpretación	<p><b>Alto.</b> Analiza, enjuicia, valora el contenido y la forma del texto.</p> <p><b>Medio.</b> Analiza, enjuicia, valora medianamente el contenido y la forma del texto.</p> <p><b>Bajo.</b> No analiza, enjuicia, valora el contenido y la forma del texto.</p>
3- NIVEL III  Extrapolación	<p><b>Alto.</b> Establece relaciones entre el contenido del texto con la realidad, lo vincula con su actuación, conducta u otros textos.</p> <p><b>Medio.</b> Establece medianamente estas relaciones.</p> <p><b>Bajo.</b> No las establece.</p>

**Alto:** Hasta el 100% de respuestas correctas.

**Medio:** Hasta el 60% de respuestas correctas.

**Bajo:** Menos el 60% de respuestas correctas.

La búsqueda de respuestas a las interrogantes científicas posibilitó la elaboración del sistema de tareas que a continuación se presentan:

**Tareas científicas:**

1. Establecimientos de los fundamentos teóricos y metodológicos relacionados con el proceso de enseñanza-aprendizaje en la Enseñanza Técnica y Profesional.
2. Diagnóstico del comportamiento de las habilidades de comprensión de textos en estudiantes del 1<sup>er</sup> año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez.
3. Aplicación de actividades dirigidas al desarrollo de habilidades de comprensión de textos científicos en estudiantes del 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez.

4. Validación de la efectividad de las actividades aplicadas, para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos, en estudiantes del 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez.

Durante el proceso investigativo se utilizaron diferentes métodos: teóricos, empíricos y estadísticos.

En el caso de los teóricos, posibilitaron la estructuración y desarrollo de la propuesta teórica planteada para dar solución a la problemática científica presentada, así como en el enfoque para abordar dicho problema desde la ciencia. Se utilizó preferentemente en la fase de la elaboración teórica, en el modelo teórico de la investigación, en la interpretación de los datos empíricos y al elaborar la propuesta práctica. De ellos se utilizaron:

**-Análisis histórico y lógico:** posibilitó a través de la búsqueda bibliográfica, analizar los fundamentos teóricos que sustentaron el proceso de lectura y comprensión de textos, como problema a investigar y los antecedentes del mismo, además establecer regularidades con el contexto histórico actual.

**-Análisis y síntesis:** para el estudio de los diferentes criterios y enfoques sobre el tema objeto de investigación que aparece en la bibliografía más actualizada, así como en cada momento en que se realizan las actividades.

**-Inducción y deducción:** para penetrar en el fenómeno objeto de investigación, en este caso, el desarrollo de habilidades para la lectura y comprensión de textos, incursionando en sus particularidades, así como para arribar a conclusiones verdaderas y probables científicamente mediante la solución de las preguntas científicas.

En el caso de los empíricos permitió el conocimiento de las características fenomenológicas del objeto, así como obtener el conocimiento de los hechos fundamentales que caracterizan el fenómeno declarado. Se utilizó fundamentalmente en la etapa del diagnóstico para la acumulación de información empírica y en la comprobación experimental de la problemática planteada: ¿Cómo contribuir al

desarrollo de habilidades para la comprensión de textos martianos? De estos se utilizaron:

- **La observación directa:** para la constatación directa y durante la práctica pedagógica de las regularidades que incidieron en la problemática planteada así como para el control durante la validación de la vía de solución aplicada.

-**Encuesta:** para la recopilación de informaciones sobre el problema planteado (la comprensión lectora de textos a través de la obra martiana), y objeto de investigación, a partir de la cual se arribarán a conclusiones.

-**Prueba pedagógica:** Para constatar a través del control del aprendizaje, las dificultades que presentan los estudiantes en cuanto al logro de habilidades de comprensión lectora a través de textos martianos.

- **Pre-experimento:** Para constatar la validez de las actividades de desarrollo de habilidades de comprensión de textos aplicadas a la muestra.

En el caso de los métodos estadísticos o matemáticos se aplicó el cálculo porcentual en el análisis de la información obtenida a través de los instrumentos aplicados. Estos permitieron determinar la muestra de sujetos y tabular los datos empíricos obtenidos. Se utilizó en la fase de exploración y ejecución de la investigación así como en la constatación experimental de la propuesta teórica elaborada.

En la concepción de esta investigación educacional se tomó -de los 90 estudiantes que integran la población- una muestra no probalística e intencional. Esta contó con 30 estudiantes del grupo 1 de Contabilidad. La misma estuvo representada por 27 hembras y 3 varones, comprendidos entre las edades de 14 a 15 años, presentan diversidad en cuanto a las zonas de residencia.

Otras características de esta muestra lo constituye que: 14 son hijos de padres divorciados, para un 56.6%; con desventaja social 1 para un 3.3%, hijo de padre alcohólico 1 para un 3.3% y 3 presentan trastornos en el aprendizaje por timidez y falta de interés, lo que representa un 10%.

Lo anterior evidencia condiciones desfavorables para el logro de un eficaz proceso de enseñanza-aprendizaje, así como para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos.

Resulta por tanto necesario, la aplicación de una vía, que influya desde los puntos de vista cognitivo y afectivo a fin de lograr su interés por aprender y comprender textos en diferentes estilos funcionales. Por tanto la autora considera que el trabajo contribuye a la práctica pedagógica desde el punto de vista práctico, al proponer, para contribuir al cumplimiento del objetivo de esta investigación, actividades desarrolladoras de las habilidades de comprensión de textos martianos. Estas responden a un diagnóstico de la realidad cognitiva, comunicativa que presentan los estudiantes, además por las características de las mismas constituyen una novedad en la Enseñanza Técnica y Profesional por cuanto, además de potenciar el desarrollo cognitivo y comunicativo de los estudiantes, favorecen su fortalecimiento desde los puntos de vista afectivo, volitivo y motivacionales enriqueciendo el desarrollo personal de los futuros profesionales.

## **CAPÍTULO 1 CONCEPCIONES TEÓRICAS Y METODOLÓGICAS QUE SUSTENTAN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE Y LA COMPRESIÓN DE TEXTOS COMO COMPONENTE DE ESTE PROCESO EN LA ENSEÑANZA TÉCNICA Y PROFESIONAL.**

### **1.1- El proceso de enseñanza-aprendizaje y su aplicación en la Enseñanza Técnica y Profesional.**

La temática que se aborda en esta investigación ha ocupado parte importante en los estudios realizados por disímiles personalidades del quehacer académico y científico-investigativo. Un breve acercamiento al tema demuestra que desde el siglo pasado nuestros primeros filósofos trataron desde sus ideologías y sus momentos históricos-concretos el asunto, aunque no siempre la finalidad de lo tratado sugiere un fin plenamente definido dada las concepciones iluministas, positivistas y humanistas que permearon la filosofía educativa durante los siglos XVIII y XIX en Cuba.

Según el conocido mito de Epimeteo, al cumplir con la encomienda divina de repartir las cualidades necesarias para la vida, Epimeteo favoreció a los animales dándole destrezas y habilidades para que sobrevivieran, olvidándose de los humanos. Gracias, entonces a la inteligencia y el valor de Prometeo, su hermano, el hombre pudo adquirir las cualidades necesarias para vivir. Debido al fuego que tomó de los dioses, los seres humanos crearon la civilización y desde entonces, cada hombre recibe, en lugar de instintos, que no le fueron dadas originalmente, los frutos de todo aquello que han ido inventando otros hombres antes que él. (Castellano, Simons. 2005:20)

Del mito anterior se infiere que la raza humana desde su origen se distinguió del resto de los seres por su indefensión y que sólo en lucha abierta contra la naturaleza, primero, y entre ellos después, han ido acumulando un caudal de sabiduría en el proceso de humanización de su especie, que se va a manifestar desde los puntos de vista de su socialización, así como de su individualización; que sería a lo que se dio el nombre de Cultura.

En la medida que el hombre se fue concientizando de su pertenencia a la especie humana, así se identificó como miembro de una sociedad histórico-concreta con una personalidad única e irrepetible.

No es desconocido que la especie humana no nace con un cúmulo de actitudes y comportamientos prefijados por la genética, como herencia, lo que son al nacer, lo que puedan llegar a ser en un futuro a lo largo de sus vidas, es solamente la obra de lo que individualmente, con o sin la ayuda de la escuela, la familia, la comunidad y la sociedad, puedan aprender, lo cual siempre será mayor que lo heredado.

Resulta por tal motivo importante resumir que el hombre como ser social provisto de razonamiento humano se origina y desarrolla en la sociedad, según el contexto histórico en que le corresponda vivir y que por tanto es a través de la educación, entendida en su más amplia acepción, como la transmisión de esa cultura de una a otra generación, que el individuo entra en contacto con esa experiencia humana y se apropia de ella y trata de comprenderla. Será por consiguiente ese proceso de asimilación, lo que constituya exclusivamente, la forma humana de aprendizaje.

Para comprender lo que implica el aprendizaje resulta necesario conocer algunas de las significaciones que a este término se le concede tales como: (Castellanos Simons 2005:23)

Aprender es un proceso que ocurre a lo largo de toda la vida, a través de innumerables espacios, formas y tiempos, significa crecer en forma permanente, no en forma abstracta, sino vinculado a las experiencias de la propia vida, así como las necesidades de las personas, a su contexto histórico-cultural concreto como dialéctica indiscutible entre lo histórico-social y lo individual-personal, representa el tránsito de lo externo a lo interno, de la dependencia del sujeto a la independencia, de la regulación a la autorregulación; todo lo cual favorecerá el desarrollo cultural ya que el ser humano estará en condiciones de interiorizar los productos de la cultura y a su vez reflejarlos en los conocimientos adquiridos, así como en los modos de pensar, sentir y actuar, a la par que de aprender.

Será bueno no olvidar las herramientas psicológicas, pues estas garantizan el crecimiento y desarrollo de las capacidades de control y de transformación sobre sí mismo y sobre el medio que le rodea.

El proceso de aprendizaje posee un carácter intelectual y emocional, en él cumple un rol determinante la personalidad como un todo, pues se construyen los conocimientos, destrezas, capacidades, se desarrolla la inteligencia que representa por su parte la

cantera del enriquecimiento afectivo, dando lugar a la formación de sentimientos, valores, convicciones, ideales, todo lo cual permite a la persona su formación y orientación ante la vida. (Cerrillo Martín. 2004:10).

Según lo recopilado a través de la bibliografía especializada y actualizada, se ha podido constatar que en Cuba en las últimas décadas, como resultado del perfeccionamiento continuo de la educación, de las demandas sociales y la práctica educativa, y de la construcción teórica que se lleva a cabo en las ciencias pedagógicas se ha propiciado, partiendo del enfoque histórico-cultural de Vigotsky, un vínculo entre el proceso de enseñanza-aprendizaje y el desarrollo, se ha enfatizado -por este concepto- en el carácter socializador, formativo y desarrollador del proceso de enseñanza aprendizaje (Silvestre y Zilberstein 2002:16).

Este proceso de enseñanza-aprendizaje se destaca por presentar un enfoque dialéctico y humanista, centra su atención en el desarrollo integral de la personalidad: la unidad de lo afectivo y lo cognitivo, y de lo instructivo y lo educativo.

- Enfatiza en el papel que deben desempeñar en este proceso los distintos mediadores, dígame actividad y comunicación para la formación y desarrollo de los procesos psíquicos que influyen en el aprendizaje.
- Reconoce el carácter activo y consciente que debe fomentarse para el logro del proceso de forma transformadora en los estudiantes, así como concede importancia en el mismo al desarrollo de la conciencia y la autoconciencia para la formación de la personalidad.

Urge la necesidad de lograr, a través de la práctica pedagógica, el equilibrio de lo cognitivo y lo afectivo. Cada docente deberá potenciar el tránsito de la dependencia a la independencia y la autorregulación de los estudiantes. Esta será la vía, para transformar creadoramente su propia persona y su medio, adquiriendo conocimientos a lo largo de la vida. En las aulas se debe enseñar a usar y dominar las habilidades, estratégicas y motivaciones para aprender a aprender. (Tabloide Maestría. Módulo II. Segunda Parte 2007:15)

En el proceso de enseñanza-aprendizaje, sí importancia se le confiere a aprender, importancia debe conferírsele a enseñar, entendiéndose esto como: organizar de manera sistemática, planificada y científica las condiciones susceptibles de potenciar

los tipos de aprendizajes que se buscan, es estimular determinados tipos de procesos en los estudiantes, como el que se pretende en este trabajo y referido al desarrollo de habilidades para la comprensión de textos. Solo así se logrará el crecimiento multilateral de sus recursos personales y de su personalidad.

En este proceso de enseñanza-aprendizaje juega un papel determinante la relación recíproca entre actividades y comunicación, así como los protagonistas encargados de aplicarlas, dígase: profesores, estudiantes, grupos escolares, los elementos mediadores tales como: objetivos, contenidos, métodos, medios, evaluación y la necesaria contextualización del aprendizaje, en sus dimensiones individual, espacial y temporal.

En el caso de la Enseñanza Técnica y Profesional como subsistema del sistema Nacional de Educación, donde la etapa prevaleciente es la juvenil, el proceso de enseñanza-aprendizaje es el encargado de continuar y ampliar el desarrollo de la esfera intelectual de etapas precedentes a través de sus mediadores, de lo cual se infiere que en este nivel, los estudiantes están potencialmente capacitados para realizar trabajos que demanden un mayor rango de razonamiento, iniciativa, independencia y creatividad, tanto en su aprendizaje como en las diversas situaciones de la vida, en este caso la preparación para convertirse en futuros profesionales del sistema contable del país.

La Enseñanza Técnica y Profesional desarrolla un proceso de educación que responde a una demanda social y se realiza bajo las condiciones de una institución docente y en una empresa para la formación y superación de un profesional competente.

Actualmente en Cuba se libra la Tercera Revolución Educacional, por cuanto es propósito del Estado continuar aplicando transformaciones que redunden en un mayor y efectivo proceso de enseñanza-aprendizaje en todos los subsistemas, y entre ellos el de la Enseñanza Técnica y Profesional con el fin de multiplicar cuantitativa y cualitativamente los conocimientos, la preparación y el nivel cultural de los estudiantes.

Entre las transformaciones aplicadas en esta Enseñanza Técnica y Profesional se destacan:

- La creación de grupos de 30 estudiantes cada uno atendido por un profesor general integral.
- La preparación de profesores que impartan más de una asignatura.

- La formación de docentes a partir de los graduados propios, convirtiendo al estudiante en un profesor en formación.
- La utilización de una amplia bibliografía, que incluye libros de textos, software educativos, clases televisivas y video-clases (TV, videos en cada aula).
- Formación por “familias de especialidades durante los dos primeros años especializados en los restantes.”
- Reciclaje periódico del docente por la Empresa.
- El desempeño del profesional de la producción como docente.
- Conformar la especialización a partir de las posibilidades reales de la ubicación laboral.
- Creación de un proyecto investigativo (Nacional) para determinar el nuevo Modelo de Escuela Politécnica.

Estas cumplen el propósito de enfatizar en los aspectos formativos y en la calificación básica del técnico, o sea formar un bachiller-técnico, cuyo objetivo sea insertarse en el mundo del trabajo, así como continuar su preparación universitaria a través de la universalización de la educación superior. En este caso y como objeto de este trabajo, los estudiantes de la especialidad de Contabilidad poseen un plan de estudio aprobado por la Resolución Ministerial No 81/2006, y en la que la asignatura Español y Literatura contribuye a la formación integral y cultural.

Esta materia o asignatura, como otras, posibilita la preparación de un profesional con una mentalidad abierta, flexible y participativa. Influye, desde su actividad teórica y práctica, para la comprensión y enfrentamiento de los cambios que se producen en la economía del país. Desarrolla las habilidades y capacidades para aplicar variantes y estrategias objetivas en lo social, lo ideológico y lo cultural, así como enriquece la preparación profesional básica, para enfrentar los procesos económicos, encontrar soluciones y ejecutar las actividades con independencia y creatividad. Todo lo planteado anteriormente reafirma que el centro y principal instrumento del aprendizaje es el propio sujeto, es él el que aprende y constituye en sí un proceso de participación, colaboración y de interacción.

## **1.2 Consideraciones teóricas que sustentan la comprensión de textos.**

El proceso de enseñanza-aprendizaje para que sea verdaderamente efectivo y desarrollador necesita de la comprensión de los elementos internos y externos que lo integran.

Una buena comprensión representa la base para que se produzca el aprendizaje desarrollador. No basta con tratar de memorizar y repetir las palabras, frases y oraciones escritas en un texto; no es suficiente para considerarse preparado en una materia o enfrentar una evaluación y salir airoso. Se ha llevado a cabo el proceso, sin comprender lo que se lee, no se logrará así un aprendizaje significativo.

Para comprender hay que leer, y ¿Qué es leer? (...) es un proceso de interacción entre el lector y el texto, mediante el cual el primero intenta satisfacer los objetivos que guían su lectura. Leer es entrar en comunicación con los grandes pensadores de todos los tiempos, es ante todo establecer un diálogo con el autor; comprender sus pensamientos, descubrir sus propósitos, hacerle preguntas y tratar de hallar las respuestas en el texto, es relacionar, criticar o superar las ideas expresadas, no implica aceptar tácitamente cualquier proposición, aunque exige del que va a criticar u ofrecer otra alternativa, una comprensión cabal de lo que está valorando o cuestionando. Carbonell, M (1989:28-29). Precisiones para maestros inexpertos. Lectura y Vida.

Un buen lector es el que procesa y examina el texto y a partir de su interpretación construye su propio significado, lo comprende. (Adam y Starr, 1982: 2. en Artículo 498 de Quintana, H. E. 2004). Precisamente en esta afirmación está contenida la esencia y propósito de esta investigación, o sea, la aplicación de actividades que contribuyan al desarrollo de habilidades de lectura y comprensión de textos en diversos estilos funcionales, en este caso martianos. Es necesario, por consiguiente, lograr buenos lectores. Esto implica tener una capacidad reflexiva o inquisitiva, interés en captar el significado y determinar la secuencia lógica en los textos leídos. Al respecto plantea José Martí “Saber leer es saber andar (...)” (Ideario Pedagógico 1990:44) o sea, que no basta el haber ido a una escuela, o que se sepa identificar las letras o las palabras y frases, sino que es fundamental lograr la comprensión de significados de lo que se lee y a su vez lo pueda relacionar con otras ideas, otras situaciones o realidades.

La comprensión, que ocupa una parte importante de la actividad racional, consiste en entender, alcanzar, o penetrar la esencia de las cosas y de los hechos o fenómenos reales. Para llegar a la comprensión de algo, se requiere imprescindiblemente del apoyo de un conocimiento o experiencia previa adquirida y sobre la base de esto, destacar lo esencial del nuevo conocimiento o de la nueva experiencia y relacionarlo, por consiguiente con lo anterior, o sea, que comprender significa recordar algo conocido y referir o asociar lo nuevo a lo adquirido previamente.

Esta depende de la función analítico-sintética del cerebro, como actividad racional y en la que el análisis consiste en la separación de lo fundamental al nuevo conocimiento o experiencia y la síntesis, en el enlace o conexión de esto con las conexiones formadas en la experiencia anterior y como todo proceso racional, la comprensión se manifiesta también en la producción verbal y en los actos de la vida.

De lo anterior se infiere que el grado de comprensión de un hecho o fenómeno de cualquier índole estará condicionado por la madurez o la experiencia del sujeto, por el grado de conocimientos básicos que posea, así como por el dominio del idioma, y el alcance de los niveles de comprensión que se le pueda exigir en un momento dado.

No se estará en condiciones de juzgar sobre el conocimiento asimilado por un estudiante en la comprensión de textos o en el estudio de una materia, basándose solamente en el relato que este haga de lo que ha comprendido, sino que es necesario preguntar o indagar más profundamente, sobre las ideas o principios generales que se desarrollan en el texto, para comprobar si su comprensión ha sido eficiente.

Es bueno señalar que desde el principio del siglo XIX despuntaron pensadores y filósofos que se adelantan a su época y manifiestan renovación en cuanto a esta concepción, o sea, la necesidad de razonar para comprender, entre ellos se puede mencionar a Félix Varela (1788-1853) él planteaba: “que para comprender se debía conocer penetrando íntimamente, el lenguaje del que habla o escribe, ya que nos será muy difícil, por no decir imposible evitar otras causas de error”. Por su parte José de la Luz y Caballero (1800-1862) consideraba: “...que para comprender y aprender había que pensar, pensar tenazmente sobre el objeto y aunque tuviera ayuda, debía atenerse a sus propias observaciones o conclusiones”. El propio Martí planteaba que: “al leer se ha de horadar”. (Citado en Aforismos, de Batlle, Jorge (2004))

Como se puede apreciar ya se vislumbra en estos pensadores y pedagogos la necesidad, aunque incipiente aún, de interactuar con el texto para arribar a conclusiones propias de lo que en él se plantea.

En el siglo XX surgen en diferentes partes del mundo otros académicos, teóricos, psicólogos, lingüistas y filósofos que se ocuparon de la comprensión como tópico importante, aunque no es hasta la década de los 60 que esa transcendencia se refleja en los países latinoamericanos.

Al respecto se manifestaron diversas tendencias, que según María Eugenia Dubois (1991) fueron tres las concepciones teóricas en torno al proceso de la lectura y su comprensión. La primera, que predominó hasta los años sesenta, concebía la comprensión lectora como una mera transferencia de información, o sea, suponía el conocimiento de las palabras como primer nivel de la lectura, la comprensión como segundo nivel y la evaluación como tercer nivel.

De acuerdo con esta concepción, el lector comprende un texto, cuando es capaz de extraer el significado que el mismo texto ofrece, o sea, concebía la lectura y la comprensión de esta como un conjunto de habilidades o una transferencia según la decodificación de las palabras que llegara a realizar. Esto implica reconocer que el sentido del texto está en las palabras y oraciones que lo componen y que el papel del lector consiste en descubrirlo, o sea, que en esta concepción se evidencia, que se rige por los modelos de procesamiento ascendente, según los cuales la comprensión va asociada a la correcta oralización del texto, de manera que si el estudiante lee bien, si puede decodificar el texto, lo entenderá, porque sabe hablar y entender la lengua oral.

Fatalmente hoy algunos docentes aplican esta primera concepción teórica y no profundizan en los procesos cognitivos que intervienen en la comprensión lectora, en lo que sucede en las mentes de los estudiantes mientras leen, en la manera en que han adquirido diferentes vías para aprender a comprender y lograr que esta habilidad comunicativa sea un acto de inteligencia y no una mera memorización y reproducción mecánica.

A finales de la década de los 70, por avances de la psicolingüística y la psicología cognitiva, aparece la teoría interactiva y con ella la teoría de los esquemas. Esta postula, que los lectores usan sus conocimientos previos para interactuar con el texto y

construir significados; Kenneth S. Goodman (1982) es el líder de este modelo psicolingüístico.

Resulta interesante y provechoso el contenido de dicha teoría, gracias a ella se produce una ruptura con las teorías tradicionales, las cuales no aportaban desarrollo o avances en los procesos de reflexión y de comprensión, planteaba un divorcio entre la experiencia acumulada por el lector y el tema y contenido planteados en el texto, no se podía extraer todo el caudal de sabiduría que este ofrecía y menos realizar una objetiva relación con otros textos o realidades.

En esta misma época aparece la teoría de la lectura como proceso transaccional (para el campo de la literatura). Esta fue postulada por Louise Rosenblat en 1978, la cual concibe la comprensión lectora como un proceso de transacción entre el lector y el texto. La misma define la relación doble, recíproca; que se establece entre el lector y el texto. (Citado por Dubois, M. E.- 1991)

Ambas son aplicables actualmente, ya que estos autores indistintamente proponen interacciones, transacción entre el texto o la obra literaria con el lector.

Los criterios de comprensión que han tenido mayor fuerza actualmente están basados en el modelo interactivo que enfatiza en la relación lector-texto, y plantea que en el proceso de comprensión se establece una conexión entre los esquemas de contenidos previos sobre el tema estructurado en la memoria a largo plazo en el sujeto, y los datos que le proporciona el texto. A este criterio se adscribe la autora de este trabajo por considerarlo el más efectivo para el logro del propósito declarado: preparar a los estudiantes para el desarrollo de habilidades de comprensión lectora, mediante una selección de textos martianos en diferentes estilos funcionales.

Resulta significativo en tal sentido, hacer referencia a los planteamientos del enfoque histórico-cultural que hace importantes aportes a la Pedagogía y a la Psicología, y que se aplican en el sistema educativo cubano. En este enfoque L.S Vigotsky destaca la importancia del medio y de la educación en la adquisición de la experiencia histórica y social acumulada por la sociedad. Según las tesis de este enfoque, toda función psíquica aparece en escena dos veces, una como categoría intersíquica y otra como categoría intrasíquica, es decir que aparece primero en el intercambio con otras

personas y luego en el plano interno, como puede apreciarse la comprensión lectora como habilidad no rehuye a la influencia de esta tesis.

Otro aporte del enfoque histórico-cultural radica en la introducción del concepto de “zona de desarrollo próximo”, que es absolutamente aplicable al desarrollo de las habilidades de comprensión. Esta consiste, en la distancia que existe entre lo que el estudiante es capaz de hacer de forma independiente en el proceso de enseñanza-aprendizaje y lo que es capaz de hacer con la colaboración de otra persona, lo primero indica el nivel de desarrollo real, y lo segundo, indica el nivel de desarrollo potencial, por lo que el maestro -según Vigotsky- debe estar insertado en la zona de desarrollo próximo de cada estudiante considerando, según la diversidad, el nivel de desarrollo real de cada uno y el nivel de desarrollo potencial en la adquisición de las habilidades de comprensión lectora haciendo evidente en él el complemento de estas concepciones.

Lo expuesto anteriormente, reafirma la necesidad de adscribirse a las teorías vigotskianas, pues sus tesis constituyen un fuerte basamento para la reflexión teórica y experimental de la psiquis humana, estudios que permanecen vigentes por los objetivos teóricos y metodológicos que plantea.

A propósito de la comprensión lectora y como seguidores de las últimas teorías expuestas, diferentes autores las han abordado desde diversos ángulos o puntos de vista, lo cual ha provocado no pocas divergencias en cuanto a su definición, modo de enseñanza y evaluación.

Ejemplos evidentes de lo planteado anteriormente se aprecian en Kenneth S. Goodman, el cual afirma que “la lectura es un proceso del lenguaje y que nada de lo que hacen los lectores es accidental, todo es el resultado de su interacción con el texto. (Citado en Dubois 1991:10); la cual afirma también que “la lectura es proceso de interacción entre pensamiento y lenguaje, y la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector”, o sea, que no está la comprensión o el sentido del texto en las palabras u oraciones que componen el mensaje escrito, sino en la mente del autor y en la del lector, cuando reconstruye el texto en forma significativa para él (Dubois 1991:11). También, María A. Carbonell (1989:29), señala que “leer es

pasar de los signos gráficos al significado de los pensamientos indicados por estos signos”.

De lo anterior se puede por tanto inferir, que con divergencias más o menos profundas, es claro que en diferentes ideas, todos coinciden en la construcción de su propio significado por parte del lector al ponerse en contacto con el mundo del texto.

Es significativo apreciar que numerosos investigadores como Rosario Mañalich Suárez (1990), Dubois (1991), Angelina Roméu Escobar (1999), Espinosa (1999), Velásquez (2001), Sánchez (2002), Jiménez (2004), Montano Calcines (2007) y otros , todos mantienen el criterio de que la lectura es un proceso cuyo principal objetivo es la búsqueda de significados, o la comprensión de lo que se lee y para lo que resulta de vital importancia esos conocimientos previos, los cuales permiten, desde que se lee el título, prestar atención a la estructura o a cualquier otro detalle del texto; anticipar o elaborar hipótesis sobre su significado, reafirmarlas o refutarlas a partir de los datos obtenidos en la medida que se avanza en la lectura.

Al respecto plantea Castellano Simons (2005:104). que el proceso de comprensión lectora culmina cuando se reconstruye lo que se ha llamado la macro estructura semántica del texto, o sea, su significado, la información más importante; será así que se dé prioridad a las estructuras cognitivas del lector y no solo al significado que está en el texto, con lo que la habilidad de comprensión de textos se relaciona con la actividad metacognitiva, por tanto es entonces un proceso, se insiste, de reconstrucción o reelaboración individual de cada lector a partir de las ideas que el autor expone, en definitiva, la representación mental del significado del texto depende no solo de lo que dice, sino de la interacción entre las características del texto y las características de las personas que leen, por tal razón Javier Birón (1994:45) plantea que:

” Se debería distinguir entre entender al autor y entender el texto pues para él, entender al autor significa dar a sus palabras el sentido que él mismo quiso darles, y entender el texto es darle un significado personal lógicamente posible, esto lo lleva a plantear que en lugar de preguntarse el que lee, qué dice o qué quiere decir el autor, se debiera preguntar. ¿Qué me dice a mí este texto de este autor”?

Este planteamiento corrobora el matiz subjetivo individual de la comprensión, además, cada persona al enfrentarse con un texto debe hacerlo con un propósito definido, pues

no se puede leer un poema como se lee un artículo de Historia o de Física. Esto implica que también para comprender se debe tener presente la estructura de cada texto, así como los intereses y los objetivos de cada lector.

En las últimas décadas del siglo XX y aún hoy, se ha incrementado el interés y atención, tanto de comunicadores sociales, como de lingüistas, sociólogos, psicólogos y neurofisiólogos, por el estudio del texto y sus características, abriendo un nuevo espectro, pues por ejemplo en la Enseñanza Técnica y Profesional, los estudiantes han transitado por la práctica de la lengua a través de la aplicación y desarrollo de las macro habilidades lingüísticas como el medio para exponer durante el proceso de comunicación un equilibrio entre lo conocido y lo que van a conocer, entre lo conocido y lo que van a sistematizar. Es precisamente en el primer año de esta enseñanza que incursionan con mayor profundidad en lo relativo al estudio del texto, su concepto y características principales.

Dado el avance de las investigaciones de esas personalidades de las ciencias antes mencionadas, pudiera decirse que de una lingüística de la lengua, el interés se ha trasladado a una lingüística del habla, todo lo cual constituye un nuevo objetivo para los investigadores: el estudio de las unidades funcionales de la lengua, es decir, los textos. Estos dan lugar al surgimiento de la lingüística del texto, pues define el lenguaje como medio esencial de cognición y comunicación humana. Roméu, Angelina (2003:6).

Su enriquecimiento deberá propiciarse a través del proceso de enseñanza-aprendizaje, de modo que favorezca la presencia de contenidos de los componentes funcionales en las unidades del discurso, tanto de los estudiantes como para los análisis a través de la asignatura y obras literarias que estudian. Ha quedado demostrado así, lo limitado de los estudios tradicionales de la lengua por estar generalmente centrados en elementos normativos.

Se infiere que la concepción de la lectura resulta perfectamente coherente con el enfoque comunicativo: concepción metodológica de probada efectividad en la enseñanza de la lengua y que pone su atención en el texto, por ser los materiales escritos las fuentes fundamentales del aprendizaje. Enseñar a aprender, a comprenderlos, constituye un aspecto medular, al que debe prestársele especial atención en el ámbito pedagógico.

¿Qué se entiende por texto?

Los lingüistas del Siglo XX, que centraron el estudio del texto a partir de los procesos de cognición y comunicación, le confieren la denominación de categoría fundamental; etimológicamente, el vocablo texto proviene del latín y significa tejido, significado que metafóricamente se atribuye a los múltiples hilos o significados que un determinado texto puede ofrecer en el contenido que aborda.

Según la investigadora Angelina Roméu (1999:10) plantea como concepto de texto: ***enunciado comunicativo coherente, portador de un significado; que cumple una función comunicativa (representativa, expresiva, artística, etc), en un contexto específico; que se produce con una determinada intención comunicativa y finalidad.***

Todo texto es resultado de la integración de múltiples saberes: lingüísticos, comunicativos, temáticos (conocimientos matemáticos, históricos, geográficos, químicos etc.), lo que permite explicar su naturaleza interdisciplinaria. El proceso de enseñanza-aprendizaje debe favorecer, que la enseñanza de la lengua propicie el desarrollo de la competencia discursiva, como componente de la comunicativa que los estudiantes deben alcanzar.

Es necesario que los estudiantes lleguen a convertirse en comunicadores eficientes que según Angelina Roméu (1999:12) esto se logra cuando:

- Comprenden lo que otros tratan de significar, entendida la comprensión como un acto individual, original y creador.
- Poseen una cultura lingüística y literaria, adquirida en el proceso de comprensión y análisis de diferentes textos, descubriendo la funcionalidad de los recursos lingüísticos empleados por el emisor en la construcción del significado.
- Construyen textos en diferentes estilos, según la exigencia de la situación comunicativa en que se encuentre, y usan en forma efectiva los medios lingüísticos según las distintas normas.

El proceso de comprensión de textos puede considerarse entonces un componente esencial del enfoque comunicativo, dada las relaciones que se establecen para su aplicación y desarrollo: entre los elementos que intervienen para alcanzar los niveles de lectura y de comprensión, o sea, la competencia lectora, la cual tendrá mayor

eficacia si en esta se tienen en cuenta las diferentes competencias del enfoque comunicativo.

Para ilustrar las exigencias de cada una de estas dimensiones se asume la propuesta en el V Seminario para Educadores. (2004:6-8) y descrita por el DrC Juan Ramón Montano Calcines.

**Dimensión semántica:** En ella los estudiantes deben:

- Reconocer el significado de determinadas palabras y expresiones.
- Identificar los campos semánticos o agrupaciones de palabras según las relaciones de significados que entre ellos establecen.
- Identificar el vocabulario específico según sea el tema, el contenido y la tipología de texto (científico, técnico periodístico, literario, jurídico, etc.)
- Establecer las relaciones de los significados de las diferentes partes de un texto y entre diferentes textos (lectura interna e ínter textual)

**Dimensión lingüística o gramatical:**

En su aplicación se reconoce y se aprende a usar las reglas fonéticas, morfológicas y sintácticas que organizan los enunciados lingüísticos entre ellos:

- Reconocer los tipos de concordancia.
- Identificar las estructuras oracionales de los diferentes tipos de oraciones (unimembres, bimembres, simples, compuestas, por la actitud del hablante, impersonales, etc.)

**Dimensión textual:**

Esta se refiere a los mecanismos que garantizan la coherencia y cohesión de los enunciados (información muy localizada) y de los textos (información global): tema, mensaje, enseñanza. Esta competencia está referida además, al reconocimiento de la estructura de un tipo de texto en particular.

**Dimensión pragmática o socio-cultural:**

En su aplicación deben reconocer y usar las reglas contextuales de comunicación, sobre todo, escrita, entre ellas se encuentran:

- Reconocer determinadas intenciones comunicativas en el texto, o sea, qué se pretende con el escrito.
- Reconocer e identificar aspectos del contexto social, histórico, ideológico, cultural.
- Reconocer los registros (formal o informal, culto, coloquial, vulgar) que refleja el tono y las variaciones regionales del habla que en él se recogen.
- Establecer las relaciones entre los contenidos y las intenciones comunicativas y los significados del contexto socio cultural en que se produce y se lee.
- En la figura 1 se ilustran dichas dimensiones y sus interrelaciones para la comprensión de los textos a partir, del enfoque comunicativo.

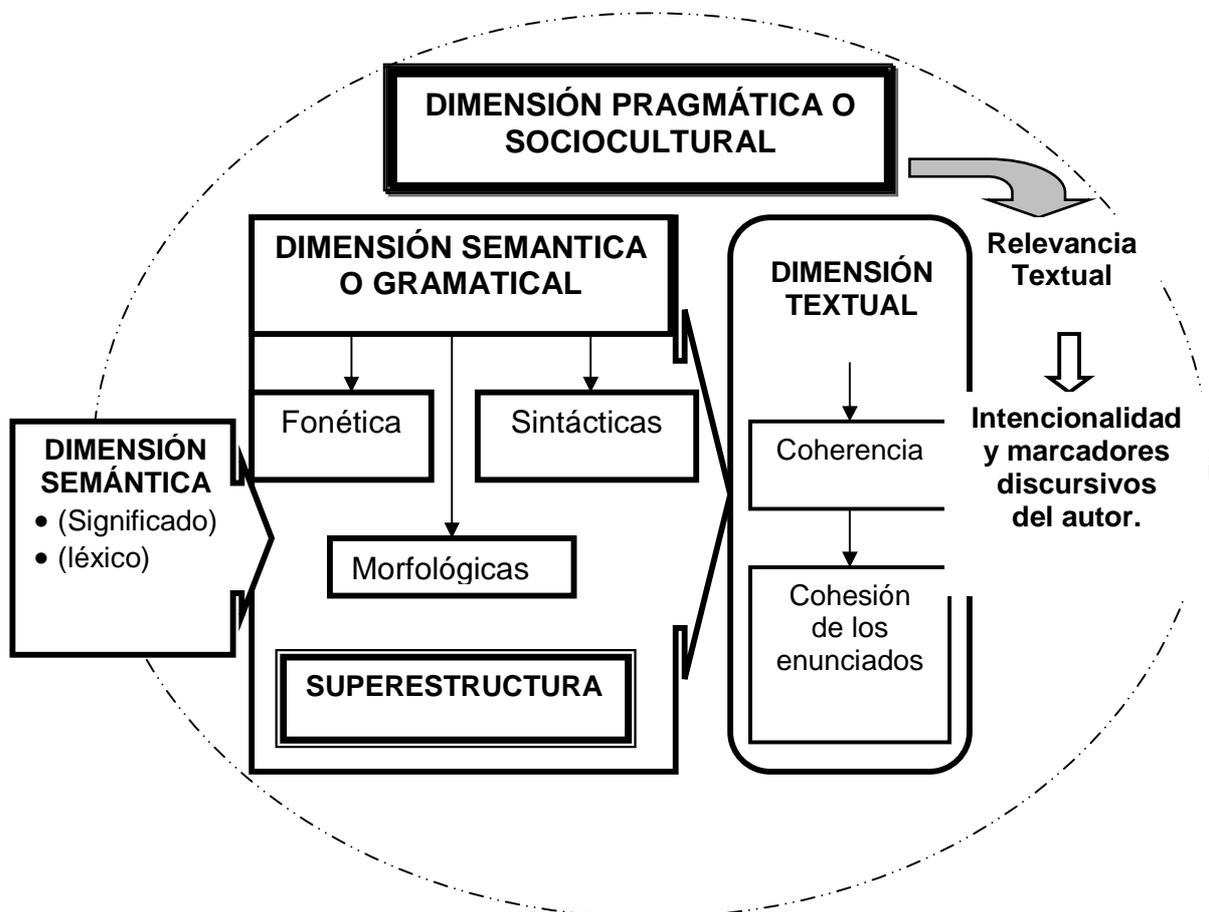


Fig. 1 Dimensiones de la competencia comunicativa.

Estos aspectos o dimensiones deben considerarse esenciales en el proceso de comprensión de textos; por lo que no deben declinarse las posibilidades de formar sistemas de habilidades y hábitos, así como proporcionar experiencias que favorezcan el desarrollo de la personalidad y el sistema de normas de relaciones con el mundo y los demás hombres, en especial la formación de valores.

La lectura puede considerarse como un medio y como un fin: como medio cuando es valorada como una herramienta a través de la cual se obtienen conocimientos, entonces constituye un instrumento en el proceso de formación del ser humano y será valorada como fin cuando se practica más libremente y en función del placer, del recreo.

Es necesario, por tanto, enseñar a los estudiantes a desarrollar la competencia lectora: entiéndase esto como el saber hacer en contexto, o sea, un saber situado que implica el explorar lo que el estudiante sabe hacer con el lenguaje frente al proceso de lectura, comprensión e interpretación del texto escrito, por consiguiente debe representar un propósito de los profesores en la Enseñanza Técnica y Profesional que los alumnos capten el significado, pero que estén en condiciones de hacer una lectura crítica y creadora.

Desde el punto de vista metodológico se han planteado, a partir de investigaciones aplicadas, diversas secuencias básicas para el desarrollo de habilidades para la comprensión lectora, así como diversas estrategias tales como, (de inferencias, muestreo, predicción, etc.), y la aplicación de los tres niveles de comprensión: traducción, interpretación y extrapolación. Si se tiene en cuenta que el proceso de comprensión nunca será homogéneo en los estudiantes, estos niveles resultan de gran importancia para el tratamiento de la lectura y la comprensión de los textos escritos en diferentes estilos y formas, acordes a las funciones comunicativas que se pretendan.

¿Cuáles serán entonces estos niveles de comprensión?

Se asumen los niveles de comprensión y los principios que ofrece el V Seminario Nacional para Educadores del DrC. Juan Ramón Montano Calcines (2004:7)

### **Niveles de comprensión lectora de textos escritos.**

1. **Nivel:** En él será importante enseñar, orientar y controlar: ¿Qué dice el texto?

En este nivel está asociado a la comprensión el significado literal del texto, el implícito y el complementario.

Este se mide a partir del reconocimiento de lo que el texto comunica explícita o implícitamente; la determinación del tema, el reconocimiento de personajes, del ambiente, argumento; de la estructura interna y externa del texto; el reconocimiento de la tipología textual a la que pertenece y las formas elocutivas, así como, la identificación de los sentimientos, valores, actitudes que el texto comunica, en este nivel se deben, por último, establecer inferencias y relaciones (lectura inteligente).

2. **Nivel:** En él es importante que los estudiantes puedan responder a: ¿Qué opino del texto?

Este está relacionado con la lectura crítica donde el estudiante analiza, enjuicia, valora el contenido y la forma del texto, emite criterios personales de valor y los argumenta al reconocer el sentido profundo del texto (lectura crítica).

3. **Nivel:** Aquí deberá responder a: ¿Para qué me sirve el texto?

Este nivel está asociado al establecimiento de relaciones entre el texto leído y otros textos, ya sea por el tratamiento del tema, por el estilo, la tipología textual a la que pertenece o por otros aspectos susceptibles de comparación, además ofrece la vigencia del contenido y mensaje del texto con respecto a otros textos, a otras realidades, a otras experiencias, aplicables en otras situaciones según lo leído, permitiéndole reaccionar ante ello y en última instancia, puede modificar su conducta personal. (Lectura creadora).

No se debe olvidar que como todo proceso debe estar condicionado por principios que lo sustenten, por tanto, en este proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión lectora cumple con los siguientes en todas las asignaturas.

### **Principios del proceso de lectura y comprensión de texto:**

- **Continuo:** Este proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura y comprensión de textos es continuo y permanente, porque comienza a partir

de una temprana edad, es evolutivo y su progresión depende de su práctica sistemática y sistémica en situaciones funcionales de lectura, o sea, con textos en diferentes estilos. Este proceso se da desde todas las materias o asignaturas escolares.

- **Teórico:** Se enseñará al estudiante a comprender cuál es el proceso lector, en qué consiste y cuáles son sus características. El saber como se lee y se comprende es condición indispensable para mejorar la calidad del proceso. Por lo que deberá integrar el aprendizaje de variadas estrategias y algoritmos para que puedan interactuar con diferentes textos en diversos estilos.
- **Práctico:** Se avanzará en este proceso y ante situaciones funcionales de lectura siempre que se identifique, al acto de lectura con la finalidad de comprender, valiéndose de textos y ejercicios de entrenamiento, cuya finalidad sea ayudar a dominar la técnica o desarrollar una actividad de meta lectura (actividades para reflexionar sobre los procesos de lectura de los sujetos que aprenden).
- **Extensiva e intensiva:** este proceso debe abarcar todos los tipos de textos, de escritos, todas las estrategias y debe entrenarse en todas las áreas y asignaturas del currículo. Debe apoyarse en la lectura profunda de fragmentos y de obras completas, o sea, la aplicación de los niveles de comprensión para el logro de la lectura inteligente, crítica y creadora. Es imprescindible, para lograr una comprensión lectora eficiente, cumplir con tres condiciones básicas: (Solé 2000).
  - Claridad y coherencia del contenido de los textos en cuanto a estructura, léxico, sintaxis, conexión interna que dé un nivel aceptable.
  - La pertinencia del grado de conocimiento previo del lector.
  - La utilidad de las estrategias para la intensificación de la comprensión y el recuerdo de lo que se lee, así como para compensar las posibles fallas de comprensión.

Según Montano Calcines (2007:4) leer, comprender y escribir textos implicará siempre un proceso en el que se enrolan diversos saberes y operaciones mentales, entre ellas

percibir, recordar, identificar, formular hipótesis, inferir, establecer relaciones diversas, textualizar y contextualizar de forma que al articularse todas estas operaciones entre sí, se convierta a la lectura y su comprensión en actividades específicas de razonamiento complejo. Es responsabilidad de cada docente lograr la asimilación y práctica de estos saberes para la consecución de un aprendizaje significativo y desarrollador.

### **1.3. Algunas reflexiones para la comprensión de textos martianos.**

Cuando se habla de proceso docente educativo y en él del proceso de enseñanza-aprendizaje no debe olvidarse a José Martí, quien abogó siempre, por una enseñanza práctica, científica, instructiva a la par que educativa; tampoco puede dejarse de incluir en ese proceso el estudio de su valiosa obra, en la cual se encuentra un caudal de sabiduría para todos los tiempos y que se patentiza cuando expresó: “Educar es depositar en cada hombre toda la obra humana que le ha antecedido; es hacer a cada hombre resumen del mundo viviente, hasta el día en que vive; es ponerlo al nivel de su tiempo, para que flote sobre él, y no dejarlo debajo de su tiempo, con lo que no podrá salir a flote, “Es prepararlo para la vida. “(Obras Completas, T 8: 281)

Quien se expresa así, según el investigador Rolando Buenavilla Recio (1995) reafirma sus extraordinarias cualidades como hombre de talento, “hombre, a quien la historia de nuestro país, ha puesto de relieve en forma clara y precisa: su capacidad creadora, su obra política, educacional, periodística, etc, todo ello como parte de una fuerte y vigorosa personalidad que transita por la vida entregando a sus semejantes los dones de su riqueza espiritual”.

Se está hablando de José Martí por constituir sus concepciones las más amplias de lo que constituye el pensamiento filosófico cubano de su época. Esto le confiere un alto valor en el ámbito latinoamericano, por ser el más realista y por presentar mayor proyección de futuro, además por ser precisamente la obra martiana la escogida para la validación de la propuesta de actividades para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos.

En su corta pero fructífera vida, se destacó por legar un ideario donde se proyecta a partir de 1882 en forma consecuente, y así lo valora la sabiduría científica. Reconoce el papel positivo de la labor investigativa y del descubrimiento de las causas y leyes que rigen los fenómenos naturales y espirituales.

En él se aprecia un proceso de madurez filosófica, se produce un reajuste dialéctico entre lo teórico y la interpretación de los fenómenos naturales y los acontecimientos históricos sociales que pretende transformar, por medio de la actividad práctica.

En esta etapa recibe la influencia del positivismo, del cual toma el concepto de la “razón práctica”, o sea, de la verificación de la verdad por la comparación, por la experiencia, la observación y el experimento como métodos universales, y su demostración.

Martí ha dejado un valioso conjunto de obras, cuyo análisis y valoración no se agota por su contenido y por la posibilidad de profundizar en los valores de algunas de ellas, en las que se puede apreciar su respeto por los héroes y mártires, su lucha incansable por la independencia patria, su lírica de novedosos matices y ritmos, su pensamiento americanista, todo ello expresado con la belleza de su encendido verbo y con la hondura de sus ideas humanistas, democráticas y revolucionarias, todo lo cual le confiere trascendencia americanista y universal.

Su gran significación histórica, política y literaria se proyecta no solo hacia Cuba, sino también hacia la que él llamó Nuestra América. Con razón Raúl Roa, otro cubano de altísimos valores revolucionarios y literarios, expresó refiriéndose a Martí: “Y visto ya en su perspectiva, como hombre y como revolucionario, tiene muy pocos pares legítimos en la historia. Honrarlo, honra. Evocarlo, enaltece”. (Raúl Roa. “Rescate y proyección de Martí.” p.27)

Juan Marinello, cubano ilustre y fervoroso martiano plantea que la vida de Martí puede resumirse en dos palabras: revolución y creación, de lo que se infiere que en el proceso de enseñanza-aprendizaje, al estudiar su obra, resulta imposible separar su pensamiento político y social de la belleza de la forma literaria en que lo expresa, así como de la necesaria comprensión del mensaje que transmite. Su humanismo se revela en todas sus acciones, en todos sus escritos, al combatir todas las injusticias sociales, al demostrar su amor por la naturaleza, por los trabajadores, por el ser humano. (Ob. Cta. /119.)

No olvidó nada en su ideario educativo, se refirió en él a la función social de la escuela y el maestro, y expresa al respecto entre otras ideas: “Una escuela es una fragua de espíritu, ¡ay de los pueblos sin escuelas! ¡Ay de espíritus sin temple!” (Obras Completas T 7. Pág. 154)

Era partidario de la vinculación del estudio con el trabajo del cual expresó: “El hombre crece con el trabajo que sale de sus manos”; demuestra así el alto valor que a este le concede como la fuente de riqueza de una nación. Plantea que el trabajo es un factor de formación de la personalidad del educando por lo que los estudiantes deben pasar por la práctica de los talleres en los que aprenderán a vencer la rudeza de la tarea y con ella ganarán una sólida educación.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje criticó los métodos memorísticos que lastran el desarrollo de las capacidades intelectuales de los estudiantes, así como la instrucción meramente verbal y repetitiva, desvinculada de los valores reales de la vida.

Sus ideas sobre el desarrollo multilateral del hombre demuestran que, para él será una sociedad aquella en la que los hombres tuvieran una educación intelectual sólida, con un carácter científico, una educación moral, sobre los principios éticos del patriotismo, el latinoamericanismo, la honradez, la sinceridad, la modestia, la ayuda mutua, la igualdad de derechos, independiente de la raza o el sexo, la gentileza, la caballerosidad y la educación estética, dirigida al desarrollo en los estudiantes de la capacidad de expresar y percibir, sentir, disfrutar la belleza, tanto en la naturaleza como en una obra artística, así como la educación en el trabajo para su adiestramiento en el manejo de los instrumentos.

Debe constituir un deber y propósito en las escuelas el hacer realidad sus ideas y sueños y para lo cual resultan aceptables las cinco pautas martianas propuestas por el profesor investigador Horacio Díaz Pendá en el IV Seminario Nacional para educadores, del año 2000.

Estas aluden a:

- 1 La necesidad de tomar en consideración la realidad y particularidades de los estudiantes a los que va dirigida la enseñanza.

Con esta idea se da una primera clave trascendente y es que “Hay que ver y considerar al ser humano como centro de la atención, de ahí que sea en estos tiempos, tan necesaria e importante para el logro de una eficaz instrucción y educación: la atención a la diversidad, y la realidad de cada individuo.

Esta concepción se materializa cuando se habla de la necesidad de aplicar un diagnóstico fino, donde se conozca esa realidad, esa diversidad; para partiendo de ello asumir diferentes roles, así como aplicar las diferentes estrategias pedagógicas necesarias y suficientes para resolver las dificultades que estos presenten, y con ello incidir positivamente en la formación de una personalidad integral.

Otras de estas pautas, que por su aplicabilidad constituyen claves en el proceso de enseñanza-aprendizaje son:

-El uso de la exposición oral en la clase, el diálogo, la labor de indagación por parte de los estudiantes y el enseñar como sin querer. En cada una de estas pautas, Martí demuestra su concepción pedagógica en la cual la participación del estudiante es primordial pues la aplicación de todas, darán la posibilidad a los estudiantes de: preguntar, intervenir, afirmar, refutar, participar en la elaboración del conocimiento y de su propia formación a través del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Precisamente ahí radica gran parte de la vigencia de sus ideas educativas, pues cuando un profesor se pronuncia por un tipo de clase desarrolladora, en la que oriente en forma amena, promueva la actividad independiente de los estudiantes, la investigación, la búsqueda a partir del nivel en que se encuentren, dé la posibilidad de descubrir algo nuevo y útil para ellos, entonces se está cumpliendo con las claves martianas y con ello se estará trabajando a partir de las posibilidades de los estudiantes como seres pensantes y como sujetos activos, agentes de su aprendizaje y educación, de ahí la importancia de saber inculcar ideas, como sin querer, pero que provoquen una actividad mental, un accionar de su inteligencia que les permita arribar a sus propias conclusiones y con ello a la comprensión del conocimiento para su desarrollo intelectual y cultural.

### **Una visión de la obra martiana a partir de los géneros literarios.**

Martí como escritor produjo una amplia y variada producción literaria, por tal motivo no ha resultado fácil clasificar la misma en los llamados géneros literarios.

Muchos de sus escritos se publicaron en la prensa de la época: periódicos, revistas, o a través de una abundante correspondencia; así como un número mayor de textos patrióticos y conmovedores discursos.

Ha sido necesario que investigadores de su obra, se ajustaran a la acepción amplia con que modernamente se emplea el término género literario, o sea los tradicionalmente conocidos como épico, lírico y dramático; los cuales en su diversificación y precisión han admitido algunas de sus formas (novela, cuento) como géneros literarios con lo cual se demuestra que el pensamiento humano evoluciona a la par que los procesos históricos-concretos de cada sociedad y de la naturaleza, a nuevos tiempos, nuevas ideas y para nuevos contenidos es obligatorio nuevas formas.

Es a partir de la nueva óptica que aparecen géneros nuevos tales como: el testimonio y el ensayo.

Tendrá en esta clasificación la obra martiana un lugar destacado: la oratoria por su acción política y por constituir verdaderas obras artísticas. En lo referente al género lírico, tuvo la capacidad de enriquecer notablemente con su poesía la lengua española. En ella presenta lo mejor de su fina sensibilidad, de su fuerza emocional y de sus dotes de creador.

La obra poética representativa de su madurez artística data fundamentalmente entre 1882 y 1891 con publicación exclusivamente en New York. En estos, tres libros, que recogen su obra lírica y de los cuales, se incluyen en este trabajo algunos de sus poemas de gran envergadura, por la riqueza de sus ideas, así como por su sensibilidad, patriotismo y originalidad en la expresión y estilo entre ellos: "Domingo triste", "Al extranjero", "Dos patrias", estos últimos de su libro Versos Libres. Todos incluidos en los Cuadernos Martianos de Cintio Vitier.

En estos vuelca Martí sus angustias y anhelos, sus grandes preocupaciones y esperanzas, sus amores frustrados y los dolores del destierro. Hace en ellos poesía de hondo sentido ético y estético, notablemente expresiva y vigorosa, apreciándose en todas las composiciones la exaltación de los más elevados sentimientos del hombre.

Cultivó el ensayo entre sus obras en prosa, donde demuestra la pasión y preocupación que sentía por su América y por su patria. Escribe sobre figuras latinoamericanas por las que profesaba una gran admiración, tal es el caso de "Los tres héroes" donde hace derroche de maestría singular para darnos los valores y muestras de dignidad y decoro de estos tres grandes hombres americanos: Bolívar, de Venezuela; San Martín, del Río de la Plata e Hidalgo, de México.

Se destacó igualmente en el periodismo, campo en el cual Marinello, considera que alcanzó su más alto nivel, por la variedad, y la extensión de las muestras conservadas y donde se evidencia su calidad como periodista “de excelencia”, para reflejar lo cotidiano en una mezcla singular del escritor, el revolucionario y el creador humanista. Entre estos se deben señalar también sus crónicas y artículos.

Tuvo participación en la producción de la narrativa, el teatro y la crítica, en ocasiones referida a la literatura, otras veces dirigida a las artes plásticas.

Entre otros géneros cultivados por él y en los cuales hace derroche de maestría están los diarios y el epistolario, aquí se destacan entre su inmensa correspondencia las escritas a distintas personalidades de la gesta liberadora, otras, escritas a familiares y amigos, entre ellas las cartas enviadas a su madre, en las que se aprecian sus concepciones éticas, las que constituyeron basamento y normas en su vida, todas ellas expresadas en un depurado lenguaje y estilo muy personal.

### **Algunas reflexiones para la comprensión de la obra martiana.**

Al enfrentar la lectura y comprensión de los textos martianos, no se puede olvidar que Martí hizo uso del idioma cual un maestro que deslumbra por lo impecable de su lenguaje.

Según plantea Juan Marinello en “Caminos de lengua de José Martí” (1980, Pág. 119) Martí hizo uso del castellano para que este fuera “instrumento dócil a sus ímpetus, objetivos y propósitos”.

Resulta significativo como a pesar de lo novedoso, Martí emplea el idioma sin apartarse de los cánones clásicos de la lengua española, no la menoscaba, por el contrario, la enriquece, la depura y renueva.

Martí sentía un gran respeto y admiración por la lengua que hablaba, pero sentía que no era suficiente, que esta debía ser dinámica, viva, a la que se le pudiera añadir nuevos vocablos, giros lingüísticos; así como una estructura que significara los progresos y evoluciones propios de la época en que vivía, así como fundamentalmente, que le sirviera para reflejar la realidad de América y de su patria.

¿Cómo se manifiesta esta renovación de la lengua castellana en sus obras?

Precisamente lo hará desde el plano conceptual, a partir de las posibilidades de significación de sus ideas, Ej.: “Siento la cox de los caballos, siento las ruedas de los

carros; mis pedazos palpo”, se refiere al estado de ánimo lamentable en que se encuentra y al dolor profundo que siente ante la inevitable separación de su patria, que por fuerzas ajenas se ve obligado a cumplir.

- En el plano sintáctico de la oración, cuya evidencia se muestra en la construcción de su poesía lírica (Versos Libres), como se disloca la sintaxis, dando lugar a violentos encabalgamientos, un uso abundante de símbolos, tales como “montes”, “lodo”, “espadas”, “noche”. “clavel”, “bandera”, para ofrecer los estados de ánimo y la repercusión de la realidad circundante y lejana sobre sus sentimientos.

- En el empleo del léxico o vocabulario: por la incorporación de neologismos, relacionados con una voluntad de mayor expresividad, pues según Marinello, estos vocablos nuevos creados por él representan la exuberancia de su pensamiento creador, así como el carácter circunstancial de gran parte de ellos; lo que adelanta a juicio de Marinello, una teoría del castellano de América.

- En lo estilístico: el uso de polisíndeton y la rayuela, el período extenso de puntuación compleja, donde destaca la utilización de los dos puntos. Utiliza reiteraciones enfáticas, de sentencias tan del gusto de su tono filosófico, construcciones perifrásticas, formas verbales con enclíticos. Emplea la inversión de las frases donde deja al sustantivo en último lugar. Además usa alegorías, simbología de oscuridad y luz donde se polarizan la virtud y el egoísmo, el altruísmo y la abyección. En lo referente a su estilo, sin definirlo integralmente o exhaustivamente, hay que expresar que se fue conformando con los años, de ahí que haga un uso del símil y la metáfora como recursos de estilo.

En resumen, el principal propósito del análisis a grandes rasgos del uso de la lengua castellana, por Martí es el lograr una mejor y más fructífera comprensión de su obra debido a que:

-Demuestra, desde el punto de vista didáctico, su preferencia por el método comparativo, al tiempo que emplea el criterio de utilidad dada por la exigencia de la lengua como vehículo de una cultura más desarrollada, políticamente supo relacionar como nadie: lengua-época, o sea, consideró la lengua un arma de combate, por ser esta la expresión del pueblo.

-Desde el punto de vista estético: expresividad, intensidad y economía constituyen los objetivos fundamentales de Martí en su manejo de la lengua, y esto fue gracias al

dominio del significado de las palabras y la estructuración del léxico, porque como a los pueblos, conocer la lengua de un autor, es conocerlo y comprenderlo.

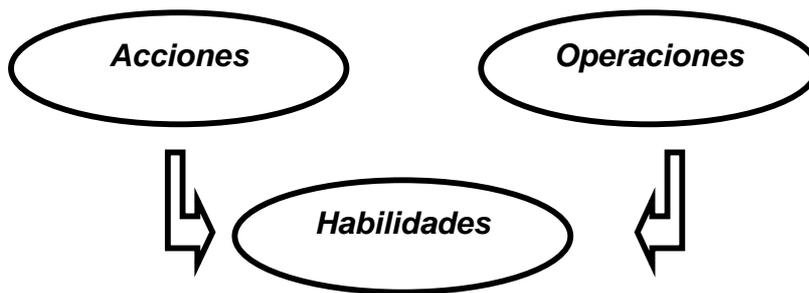
#### **1.4. LA DIDÁCTICA DE LA ASIGNATURA ESPAÑOL LITERATURA EN FUNCIÓN DE LA COMPRENSIÓN GLOBAL DE TEXTOS.**

La materialización de la teoría, leyes y principios sustentados en el epígrafe anterior sintetizan la importancia que se ha conferido al desarrollo de las habilidades de comprensión de textos en los estudiantes de Enseñanza Técnica y Profesional. Es en este nivel y en los precedentes, que los estudiantes por su grado de desarrollo, pueden participar de forma mucho más activa y consciente en este proceso, incluyendo la realización más efectiva de las funciones de autoaprendizaje y auto educación, todo ello demandará de los profesores el asignarles actividades y tareas docentes donde desplieguen esfuerzos mentales, imaginación e iniciativas a partir de variadas situaciones, que les exija una participación activa, así como lograr que se apropien de vivencias profundamente sentidas, que les permita regular su conducta en función de la necesidad de actuar acorde a sus convicciones. Corresponde al profesor, los padres, la familia, la comunidad y la sociedad ejercer la adecuada dirección, para que se revierta en beneficio de su personalidad en formación y con ello, se logre uno de los objetivos de la educación socialista: la formación integral de las nuevas generaciones.

Para que se adquiriera una visión clara en cuanto a la didáctica de la asignatura Español-Literatura en función de la comprensión de textos y del logro de los objetivos formativos y específicos que persigue, se asumen algunas reflexiones aportadas por la DraC. Angelina Roméu (2003/1-4) en su artículo: La clase de excelencia en la asignatura de Español-Literatura, por lo valioso y esclarecedor para la actualización de las concepciones y enfoque actual del proceso de enseñanza-aprendizaje y de comprensión de textos a través de la asignatura y clases. Esto dará la posibilidad de continuar aplicando, a la luz de nuevas ópticas y concepciones las normas establecidas en la Circular 01/2000 del MINED.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje, la enseñanza y desarrollo de habilidades para la comprensión de textos, tiene a la clase como el medio más eficaz y efectivo para su materialización, de ahí la necesidad de lograr que los alumnos asimilen la forma de

elaboración, los modos de actuar, las técnicas para aprender, las formas de razonar (López López 1990) o sea, el logro del conocimiento en acción como respuesta a la tendencia que se adscribe al denominado Enfoque Histórico Cultural de Vigotsky. Esto requiere de la aplicación efectiva de los componentes de las habilidades (las acciones, las operaciones y las habilidades).



**Fig. 2:** Componentes funcionales de la habilidad.

Para lograr el desarrollo de habilidades en cualquier materia o asignatura estas acciones y operaciones deben ser:

- **Suficientes:** Que permitan repetir un mismo tipo de acción, aunque varíe el contenido teórico o práctico (según el tipo de texto)
- **Variadas:** Que impliquen diferentes modos de actuar, desde los más simples hasta los más complejos. Lo que facilitará una cierta automatización.
- **Diferenciadas:** Se debe tener presente el desarrollo alcanzado en la comprensión lectora, para propiciar un nivel mayor en el desarrollo de esas habilidades (López López, 1990:1-4).

Estos propósitos se sustentan a partir de las concepciones de la Lingüística del texto y del Enfoque Comunicativo, por cuanto ponen su atención en el estudio de la lengua como medio esencial de comunicación social humana, así como la caracterización del habla humana en las diferentes situaciones comunicativas en las que el hombre hace uso de estos.

Si se desea cumplir con este empeño es necesario tener en cuenta, a través de los diferentes tipos de clases (según funciones didácticas), los siguientes elementos que asegurarán la adquisición y sistematización de los contenidos:

### **1. Los conocimientos que comprenden:**

- a) Conceptos sobre la tipología de los textos, la estructura del discurso, características de los medios comunicativos (verbales y no verbales) y su empleo en diferentes textos, acorde al grado.
- b) Modos de actuación y estrategias cognitivas y metacognitivas para comprender, analizar y construir textos (global) en diferentes estilos, según las necesidades de los estudiantes y del grado.

### **2. Las habilidades para:**

- a) Emplear modos de actuación y estrategias cognitivas y metacognitivas en los procesos de comprensión, análisis y construcción de textos (global) en diferentes estilos.
- b) Caracterizar la funcionalidad de los medios comunicativos que se emplean en las diferentes situaciones comunicativas.
- c) Utilizar medios comunicativos funcionales en correspondencia con las exigencias de la comunicación.

### **3. Las capacidades para:**

- a) Aplicar los conocimientos y habilidades (en el caso de comprensión de textos) en situaciones comunicativas nuevas Ej. a textos pertenecientes a la obra martiana).
- b) Emplear el lenguaje con diferentes intenciones, de forma inteligente y creativa.

### **4. Las convicciones respecto a:**

- a) El papel del lenguaje como medio de comunicación humana, y vehículo de transmisión y adquisición de conocimientos, sentimientos y de influencia educativa, política e ideológica y para la formación de valores.
- b) La trascendencia del uso correcto de la lengua con ajuste a las normas establecidas socialmente.
- c) La importancia del cuidado del idioma como expresión de identidad nacional y patrimonio cultural de las naciones hispanohablantes.

A este empeño se añadirán el uso adecuado de los métodos, procedimientos productivos (heurísticos, problémicos e investigativos), estos garantizan un aprendizaje sólido consciente y creativo para la exposición por los estudiantes de sus puntos de

vista, de manera que puedan argumentarlos. Unido a esto el empleo de medios y técnicas participativas y dinámicas de grupos para la interrelación y colaboración mutuas.

Y por último la evaluación, la cual estará orientada a comprobar el nivel de desarrollo alcanzado o sistematizado en cuanto a la competencia cognitivo-comunicativa de los estudiantes.

Según lo expuesto por la DraC. Angelina Roméu será una clase de excelencia aquella en la que:

- Se ofrezca atención priorizada a la comprensión (objeto de investigación en este trabajo) y la producción de significados, para lograr el desarrollo de la competencia cognitivo-comunicativa de los estudiantes.
- Se propicie la participación independiente de los alumnos en la solución de problemas y tareas comunicativas.
- Se orienten, comunicativamente, todos los componentes didácticos de la clase (según funciones didácticas).
- Se creen situaciones comunicativas complejas que permitan a los estudiantes asumir nuevos roles comunicativos, en correspondencia con los objetivos del grado, tanto en la comprensión (objetivo de estudio de este trabajo), como en la producción de significados en forma oral y escrita.
- Se sistematice el análisis mediante la descripción comunicativa funcional de los textos, el que estará orientado hacia un determinado objetivo.
- Por último se considere a los estudiantes el centro de la atención propiciándose su desarrollo personalógico integral.

Precisamente para darle cumplimiento a este fin se han trazado en la asignatura de Español- Literatura diversos objetivos generales con los cuales se pretende contribuir a ese desarrollo integral de los estudiantes, a partir del estudio de obras cumbres de la literatura universal y del desarrollo de su competencia cognitivo-comunicativa y sociocultural. Este se evidencia en objetivos formativos tales como:

- Continuar formando una concepción científica del mundo, mediante la adquisición de un sistema de conocimientos; habilidades, capacidades y

convicciones en relación con la literatura y el arte como reflejo artístico de la realidad y con el lenguaje como medio esencial de identidad nacional y cultural e instrumento de cognición y comunicación social humano.

- Continuar desarrollando la sensibilidad y el gusto estético para apreciar la belleza de las obras estudiadas y los motivos de emoción y goce que producen, así como la capacidad para la crítica y la creación de textos con intención artística.
- Continuar enriqueciendo su sistema de valores y cualidades morales, al percibir y valorar las ideas, sentimientos y actitudes de los personajes de las obras y textos objetos de estudio.
- Establecer la comunicación en forma oral y escrita, a partir del conocimiento de los componentes esenciales del proceso de comunicación y de los recursos textuales e intertextuales que les permitan interactuar en diferentes contextos socioculturales, todo de forma tanto interpersonal como intrapersonal.
- Valorar la importancia del empleo correcto de la lengua a partir de las normas de uso, incluyendo las normas ortográficas (Programa Español y Literatura 2004-2005)

En resumen, que el análisis de la bibliografía especializada ha posibilitado la recopilación sintetizada de los elementos que reafirman, que en el proceso de enseñanza-aprendizaje la comprensión de textos constituye parte importante por cuanto representa la base para el logro de aprendizajes desarrolladores en los estudiantes, ofrece las herramientas, desde el punto de vista cognitivo-comunicativo y afectivo-volitivos, para que aprendan a operar con los textos y usarlos como medio de adquisición de los conocimientos, de habilidades, capacidades y convicciones que se materializan en el desarrollo de sus destrezas para interactuar y comprender los problemas y variadas situaciones de la sociedad, la naturaleza y el pensamiento humano, tanto de su tiempo como de otros tiempos y latitudes.

**Capítulo II: PERSPECTIVAS TEÓRICAS Y PRÁCTICAS QUE SUSTENTAN LA APLICACIÓN. RESULTADOS DEL DIAGNÓSTICO. VALIDACIÓN DE LA VÍA DE**

## **SOLUCIÓN.**

### **2.1 Fase diagnóstica (Etapa constatativa del pre experimento)**

Si se tiene en cuenta que el proceso docente-educativo está constituido entre otros factores, por los que regulan el comportamiento de variables socioeconómicas hasta la manifestación de rasgos muy peculiares de la personalidad de los estudiantes, se comprende la importancia de la utilización del diagnóstico de la preparación de estos, al respecto planteó José Martí que “Para andar por un terreno lo primero es conocerlo” (Obras Completas, Tomo 8, Pág. 430) precisamente en estas sabias palabras radica la esencia y fundamento del diagnóstico.

En los Seminarios Nacionales editados a partir del 2000 se precisan las principales funciones que este cumple para la eficacia del proceso docente-educativo, entre ellos se plantea que el diagnóstico:

- Permite la descripción del estado de un problema, en un momento dado, orientándose hacia objetivos específicos, con la aspiración de alcanzar mediante posteriores acciones transformadoras un nivel superior de logro de los resultados.
- Debe ser integral, de manera que en su aplicación se tenga en cuenta la necesidad de una transformación de los niveles más altos de integridad y desarrollo de la personalidad. Para ello se tendrá presente el carácter dual (afectivo y cognitivo) del contenido psíquico que conforma la personalidad de cada estudiante, o sea, hay que indagar cómo se manifiestan en ellos tanto la regulación inductora (contenidos motivacionales y afectivos, tales como las necesidades, motivos, intereses, aspiraciones, vivencias y otros) la que permite movilizar, direccionar y sostener la actuación, orientándola en un sentido u otro, y la regulación ejecutora de contenidos cognitivos, metacognitivos e instrumentales tales como: los sistemas de conocimientos de distintos niveles, las operaciones lógicas del pensamiento, los hábitos y las habilidades, entre otros; todos mantienen estrecha relación en correspondencia con las condiciones y el dominio de la ejecución. Es necesaria esta integridad si se desea realizar un proceso eficaz y resolver los problemas del aprendizaje de los estudiantes. (VI

Seminario Nacional 2005. p 9.10).

Es a partir de concebirse el diagnóstico de los estudiantes como un componente esencial de la dirección científica del sistema educacional, que se asume en este trabajo, en respuesta a una de las tareas científicas y con el objetivo de constatar el estado inicial del problema objeto de investigación: el desarrollo de habilidades de comprensión de textos en estudiantes del 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez.

Las técnicas e instrumentos aplicados en la constatación inicial del pre experimento pedagógico, así como la valoración de los resultados obtenidos en cada uno de los mismos se presentan en anexos.

### **Valoración inferencial de la encuesta aplicada a los estudiantes.**

Después de tabuladas las opiniones expresadas por los estudiantes en la encuesta se puede arribar a las siguientes conclusiones.

- Solamente 17 estudiantes, equivalente al 56.6%, respondieron afirmativamente ante la pregunta de si los profesores propician la comprensión de los textos que trabajan, 13 estudiantes contestaron, “Algunas veces”, lo que representa un 43.3%, esto refuerza el criterio de que no siempre se le da el valor que requiere al desarrollo de habilidades de comprensión lectora como una vía para la adquisición de los conocimientos, menos aún el trabajo con los correspondientes niveles que este proceso contiene. Se continúan utilizando métodos puramente explicativos, donde resulta escaso el protagonismo estudiantil, por tanto, no hay elevación del nivel de comprensión y con ello, de la asimilación de los conocimientos en forma consciente, quedando los procesos cognitivos limitados a lo impuesto por el profesor y no a la aplicación de los procesos lógicos del pensamiento, a la investigación y la búsqueda que propicia el trabajo con los textos.
- En cuanto a la preocupación que demuestran los profesores por la comprensión alcanzada por los estudiantes, 12 estudiantes respondieron positivamente, para un 40,0%, y los 18 estudiantes restantes contestaron “a veces”, para un 60,0%, demostrando que el nivel de exigencia en el grupo no es homogéneo, existen

dificultades respecto a la atención diferenciada en la clase, así como en un efectivo seguimiento del diagnóstico como vía para el logro de un buen proceso de comprensión y con ello de la enseñanza-aprendizaje. Además existen fallas por negligencias o por desconocimiento del llamado rol del profesor para la aplicación del sistemático control del aprendizaje de los estudiantes.

- Se aprecian evidentes dificultades en lo referido a la utilización, por parte de los profesores, de la obra martiana, deja entrever que a nivel de las clases es pobre su utilización, debido a que de los 30 estudiantes encuestados, 18 respondieron que “algunas veces lo hacen” para un 60,0%, no resulta por tanto difícil de inferir que es insuficiente este trabajo, quedando el trabajo educativo y de formación de valores que se le brinda a estos futuros profesionales de Contabilidad por debajo de las exigencias actuales, o sea, formar un hombre integral, responsable, con decoro, etc.; que en su momento pueda asumir la continuidad de la Revolución, además de contribuir con su preparación moral para el cargo que van a desempeñar, se está dando mayor peso a la labor instructiva que a la educativa.
- Respecto al grado de comprensión de la obra martiana 10 estudiantes manifiestan que su comprensión es, “a medias”, representando esto el 33.3% del grupo, 16 manifiestan una adecuada comprensión para un 53.3% y 4, no la comprenden, para un 13.3%. Se reafirma el insuficiente trabajo desarrollado para la comprensión de la obra martiana, a través de la clase.
- 

### **Prueba Pedagógica (Inicial)**

Otro de los instrumentos aplicados a los estudiantes fue la prueba pedagógica inicial como parte del pre experimento, con el objetivo de: identificar los componentes de la habilidad de comprensión de textos con dificultades para insertarlas en la propuesta de actividades. Esta tuvo en cuenta las dimensiones y los indicadores declarados en la variable dependiente. En el siguiente cuadro se muestran los elementos del conocimiento medidos a partir de los niveles de comprensión y en estrecha relación con las competencias comunicativas. Estos datos aparecen reflejados en la tabla 1 del Anexo 3.

Dimensiones a partir de los Niveles de comprensión.	Competencias comunicativas.	Elementos del conocimiento.(Tabla I)
I Traducción	Semántica	2
	Textual (global)	1 y 3
II Interpretación	Lingüística	(5.1) y (5.2)
	Textual (global)	4 y 6
III Extrapolación	Pragmático y/o sociocultural	7

La revisión de la prueba pedagógica se midió a partir de los rangos (Alto), (Medio) y (Bajo).

- Aparece en la tabla de variables.

### **RESULTADOS DE LA PRUEBA PEDAGÓGICA.**

Tabulación del instrumento consistente en Prueba Pedagógica # 1 aplicada a la muestra seleccionada, integrada por 30 estudiantes del 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez.

Para la tabulación de este instrumento se utilizó el método estadístico inferencial con la variante del cálculo porcentual.

Resultados obtenidos de la aplicación de este instrumento.

De un total de 8 elementos del conocimiento controlados (Tabla # 1) según los niveles de comprensión y de desempeño arrojó que:

De esta primera tabulación por elementos del conocimiento se puede inferir que en todos existen estudiantes con dificultades, así como elementos en los que hay que reforzar la sistematización de dichos contenidos a fin de vencer estas insuficiencias.

Respecto a los resultados por niveles de comprensión (Tabla 3. Anexo 6) se pudo inferir que:

En el nivel I de comprensión (Traducción) solamente 11 estudiantes, que representan un 36.6%, vencieron los elementos del conocimiento controlados en este nivel; 5 estudiantes, que representan un 16.6%, se encuentran en la categoría (Media) y 14

estudiantes, que representan un 46.6%, se encuentran en la categoría (Baja) en este nivel. No lograron vencer las habilidades exigidas a partir de los elementos del conocimiento controlados.

De los 30 estudiantes, solamente 16 arriban al primer nivel (traducción) para un 53.3%, ha sido insuficiente el trabajo desarrollado para el vencimiento de aspectos correspondientes a las competencias semánticas y textuales previstas; o sea, no se alcanzó el desarrollo de habilidades para vencer los significados literal, implícito y complementario, no están en condiciones de realizar una lectura inteligente.

En el nivel II de comprensión (Interpretación) un estudiante que representa el 4.36%, aprobó todos los elementos del conocimiento medidos; 9 estudiantes, que representan el 30,0%, se encuentran en una categoría media y 20 estudiantes que representan el 66.6%, están en categoría baja, no logran enjuiciar y valorar el contenido, no están en condiciones de emitir criterios y hacer una lectura crítica, por tanto, solo 8 pudieron acceder al II nivel de comprensión para un 26.6%, de la matrícula del grupo.

En el nivel III de comprensión (Extrapolación) 8 estudiantes, que representan un 26.6%, están en la categoría alta y 22, que representan un 73.3%, están en categoría baja; todo lo cual indica que un alto por ciento de estudiantes no han desarrollado las habilidades de comprensión lectora global de textos; o lo que es lo mismo, que no llegan a efectuar una lectura creadora pues no son capaces de demostrar habilidades para establecer la intertextualidad y reaccionar ante ella.

En resumen, en el grupo 7 estudiantes vencieron los tres niveles para un 23.3% y 23, que representan el 76.6%, necesitan atención priorizada en cuanto al desarrollo de habilidades de comprensión lectora.

Estos resultados aparecen reflejados en el Anexo 6 tabla 3.

### **Regularidades del Diagnóstico.**

- Insuficiente dominio de un algoritmo para acceder a la comprensión de textos, entre ellos, los martianos.
- Es inadecuado el trabajo de aplicación de los niveles de comprensión, por lo que los resultados en cuanto al desarrollo de estas habilidades, no favorecen la adquisición de conocimientos sólidos.

- Insuficiente dominio y conocimiento de la obra martiana, lo que atenta contra el aprovechamiento de su potencial para el enriquecimiento personal.
- Se evidencian constantes dificultades en cuanto al dominio y uso de los elementos del conocimiento que se miden en los tres niveles de comprensión.

## **2-2 - Fundamentación de la propuesta de actividades:**

Dirigir científicamente el proceso de enseñanza-aprendizaje presupone ante todo tener una definición clara del fin y los objetivos principales que se persiguen, conocer con precisión el ideal del ser humano que se pretende formar. Implica además, poseer un diagnóstico integral y fino de su estado de partida de manera permanente, y requiere finalmente diseñar e implementar las actividades necesarias para mover esos procesos de aprendizaje en los estudiantes de un estado de partida al estado deseado.

Precisamente a partir de lo planteado anteriormente y como respuesta a las deficiencias detectadas en la constatación inicial, se realiza la siguiente propuesta de actividades con el objetivo de contribuir al desarrollo de habilidades de comprensión global de textos martianos.

La misma se sustenta a partir de los siguientes presupuestos y principios:

- 1 Las actividades están planificadas en base al algoritmo de comprensión de textos que propone la Doctora Ofelia Gassó (1999: 79-83). Taller de la palabra; lo que garantiza su aplicación científica, efectiva y desarrolladora.
- 2 Tienen un carácter global y flexible por considerarse una alternativa didáctica para el desarrollo de habilidades de comprensión y con ello incidir en los procesos cognitivos de los estudiantes, a partir del trabajo con textos en diferentes estilos funcionales y vinculados a la obra martiana (principio de asequibilidad).
- 3 Ofrecen la posibilidad, en su aplicación práctica y mediante la ejercitación de las mismas, de que los estudiantes asimilen diversos conocimientos, tanto empíricos como teóricos y prácticos. (principio de sistematicidad).
- 4 Permiten aprovechar todas las posibilidades de los textos, no solo para la adquisición y repetición de las informaciones, sino para que asimilen formas de

actuar, y en sentido general, para contribuir a la formación de la personalidad (principio del carácter científico.)

5 Como se planteó en la novedad y aporte de esta propuesta en la Introducción, la misma contribuye a la solidez del aprendizaje, por cuanto las actividades propuestas presentan preguntas abiertas y cerradas; en su planificación se tuvieron en cuenta:

- Las macro habilidades lingüísticas.
- Los distintos componentes comunicativos y funcionales de la lengua.
- Dan la posibilidad de usar en su aplicación y comprobación, las diversas estrategias para la comprensión de textos.
- Se ajustan a los niveles de comprensión y de lectura (inteligente, crítica y creadora), para lograr que sean capaces de traducir, interpretar y extrapolar.
- Permiten adquirir, ejercitar y desarrollar las diferentes habilidades intelectuales.
- Están concebidas para contribuir al desarrollo de las competencias comunicativas (semántica, ligüística, textual y pragmática).
- Contribuyen en este caso (textos martianos) al fortalecimiento de convicciones, principios y valores éticos, estético, políticos, ideológicos y humanos

Otras reflexiones necesarias acerca de su construcción, radican en que en las mismas se planifican actividades gramaticales, por las deficiencias detectadas en el diagnóstico y de forma empírica en la práctica pedagógica en cuanto al reconocimiento y uso de los elementos morfo-sintácticos en función de la comprensión global.

Se incluyen actividades de construcción, porque es uno de los componentes funcionales vinculados estrechamente a la comprensión; es a través de la construcción, ya sea de otro texto, de esquemas, resúmenes, dibujos, mapas conceptuales, etc. que se puede conocer el grado de comprensión adquirido por los estudiantes.

Para su planificación se seleccionaron textos de los Cuadernos Martianos de Cintio Vitier (los títulos aparecen en la propuesta de actividades), para su aplicación se tomaron de la dosificación del Programa del primer año de Contabilidad en la asignatura de Español Literatura, 35 clases, de las dedicadas a la práctica integral de la lengua y de comprensión de textos. Estas se aplicarán entre los meses de octubre a febrero concluyendo con la aplicación de la prueba pedagógica final.

### 2.2.1-Propuesta de actividades

TEMA: El amor al hogar.

Objetivo: Demostrar el desarrollo de habilidades para comprender una ilustración, a partir de actividades orientadas que propicien la ampliación de su horizonte cultural.

Las siguientes actividades se proponen a modo de contextualización histórica y como preparación previa para el trabajo con la ilustración.

1-Desde grados anteriores conoces aspectos de la vida y obra de José Martí por lo que estás en condiciones de expresar tus criterios respecto a:

1.1) ¿Cómo transcurrió su infancia en el seno familiar?

1.2) ¿Qué situación política y social se vivía en Cuba durante la adolescencia de Martí?

1.3) ¿Cómo influyó esta situación política y social en el desarrollo personal de José Martí?

2- Observe la siguiente ilustración y responde las actividades que se proponen a continuación.



3- Marca con una X la respuesta correcta.

- En la ilustración se muestra:

- 1) \_\_\_\_ La vida de José Martí.
- 2) \_\_\_\_ La lucha liberada por José Martí
- 3) \_\_\_\_ La fachada de la casa en que nació José Martí.
- 4) \_\_\_\_ Una casa cualquiera.

4- Observa detenidamente la ilustración y descríbela por escrito.

5- Al mirar esta ilustración acuden a mi mente un cúmulo de recuerdos de la vida de nuestro Héroe Nacional tales como: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6- Escribe dos sintagmas nominales relacionados con la ilustración.

a) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

7- Construye una oración con cada uno de estos sintagmas nominales en las funciones de:

a) Sujeto: \_\_\_\_\_

b) Complemento circunstancial: \_\_\_\_\_

8- Observa nuevamente la ilustración.

a) Piensa en los recuerdos que su imagen te traen a la mente. Escríbelas en forma ordenada.

9- Imagina que paseas por la Habana y de pronto ves esa fachada de la casa donde nació y se crió José Martí.

¿Cuál sería tu reacción? Exprésalo en un texto.

10- Investiga con tus profesores o en la Biblioteca, cuál ha sido el destino de la casa de José Martí después del triunfo de la Revolución.

- Organiza esos datos y escribe un párrafo informativo con ellos.

TEMA: El amor filial.

Objetivo: Propiciar a través de actividades de ejercitación con el texto Carta de Martí a su madre, la comprensión del mensaje, los valores y sentimientos que encierran, de modo que favorezca el crecimiento como seres humanos.

Texto:

(Montecristi) 25 de marzo de 1895.

Madre mía:

Hoy, 25 de marzo, en vísperas de un largo viaje, estoy pensando en Ud. Yo sin cesar pienso en Ud. Ud. se duele, en la cólera de su amor, del sacrificio de mi vida; y ¿por qué nací de Ud. con una vida que ama el sacrificio? Palabras, no puedo. El deber de un hombre está allí donde es más útil. Pero conmigo va siempre, en mí creciente y necesaria agonía, el recuerdo de mi madre.

Abrase a mis hermanas, y a sus compañeros ¡Ojalá pueda algún día verlos a todos juntos a mí alrededor, contentos de mí! Y entonces sí que cuidaré yo de Ud. con mimo y con orgullo. Ahora, bendígame, y crea que jamás saldrá de mi corazón obra sin piedad y sin limpieza. La bendición.

Su

José Martí

Tengo razón para ir más contento y seguro de lo que Ud. pudiera imaginarse. No son inútiles la verdad y la ternura. No padezca.

Cuaderno Martiano III, pág. 200.

**Actividades:**

- Lee detenidamente el texto de la carta de Martí a su madre, tomada del Cuaderno Martiano III.

Responde:

1.- ¿Cuántos de ustedes se han visto alguna vez en la necesidad de escribir para transmitir una información, dar una noticia o mantener relaciones con familiares u otras personas? ¿De qué medios se han podido valer para esto?

2.- De las formas escritas, ¿cuál es la vía más íntima y privada que tú puedes utilizar para relacionarte con otra persona? ¿Por qué?

**3.-** A lo largo de la historia, muchas cartas escritas por diferentes personalidades políticas, civiles, científicas, luchadores, etc, por sus valores relevantes han sido consideradas patrimonio de la humanidad. Ejemplifica con algunas de ellas que conozcas.

**4.-** Investiga cuál fue la causa que motivó la redacción de esta carta por Martí, el 25 de marzo de 1895 desde Montecristi, a su querida madre.

**5.-** En el texto los vocablos (víspera y agonía) adquieren una gran importancia.

- Busca sus significados y relaciónalos con el contenido de la carta.

**6.-** En este texto el autor se lamenta por:

1\_\_\_\_\_ No estar al lado de sus hermanas.

2\_\_\_\_\_ No poder recibir el amor de la madre.

3\_\_\_\_\_ Tener que anteponer el amor por la patria al de su madre.

4\_\_\_\_\_ No poder regresar pronto para acompañar a su madre.

**6.1-** Extrae la expresión que en el texto mejor justifique tu selección.

**6.2-** Argumenta el contenido de dicha expresión a partir de lo que tú consideras justo e injusto.

**6.3-** Clasifica la expresión extraída desde el punto de vista gramatical.

**6.4-** Justifique si es simple o compuesta.

¿Por qué lo sabes?

**7.-** ¿Qué le acompaña siempre y qué le mantiene el ánimo vivo?

**8.-** ¿Cuál es el mayor deseo del autor de esta carta?

**9.-** Al finalizar su carta el autor expresa:

... " y crea que jamás saldrá de mi corazón obra sin piedad y sin limpieza ".

**9.1-** En esta expresión se aprecian sentimientos de:

1\_\_\_\_\_ alegría, 2\_\_\_\_\_ tristeza, 3\_\_\_\_\_ patriotismo, 4\_\_\_\_\_ admiración

**9.2-** Valora por qué resulta decisivo para todo ser humano manifestar estos sentimientos.

**10.-** En su posdata el autor expresa:

"Tengo razón para ir más contento y seguro de lo que usted puede imaginar. No son inútiles la verdad y la ternura."

**10.1-** Extrae de dicha expresión los dos sustantivos que por su acentuación son agudo uno, y llano el otro.

**10.2-** Valora la actitud del autor a partir de lo que sugiere la expresión anterior.

**10.3-** ¿Qué representan para tu formación personal los vocablos verdad y ternura? Fundamenta tu respuesta.

**11.-** Piensa que estás en una situación similar u otra de interés y que te ves en la necesidad de escribirle a tu madre ¿Qué le dirías?

-Exprésalo a través de otra carta.

**12.-** Si realizaste todas las actividades que se proponen en este tema relacionado con el “Amor a los seres queridos”, apreciarás que Martí siempre manifestó admiración y una actitud de respeto hacia la mujer cubana y americana.

**12.1-** Investiga otros ejemplos de mujeres, a las cuales haya dedicado páginas de su valiosísima obra literaria.

**12.2-** Resume brevemente los aspectos más destacados de ellos que le valieron su admiración y respeto.

TEMA: El amor a la Patria.

Objetivo: Identificar los elementos de contenido y forma que propicien, además de la comprensión global del poema, los sentimientos patrióticos.

Texto:

### “ Dos Patrias ”

Dos patrias tengo yo: Cuba y la noche.

¿O son una las dos? No bien retira

Su majestad el sol, con largos velos

Y un clavel en la mano, silenciosa

Cuba cual viuda triste me aparece.

¡Yo sé cuál es ese clavel sangriento

Que en la mano le tiembla! Está vacío

Mi pecho, destrozado está y vacío

En donde estaba el corazón. Ya es hora

De empezar a morir. La noche es buena  
Para decir adiós. La luz estorba  
Y la palabra humana. El universo  
Habla mejor que el hombre.

Cual bandera

Que invita a batallar, la llama roja  
De la vela flamea. Las ventanas  
Abro, ya estrecho en mí. Muda, rompiendo  
Las hojas del clavel, como una nube  
Que enturbia el cielo, Cuba, viuda, pasa...

Cuaderno Martiano III, pág. 74.

Actividades:

Lee el poema "Dos Patrias" de José Martí del Cuaderno Martiano III.

- 1.- Investiga en qué colección lírica martiana se incluye este poema.
- 2.- Si ya lo sabes indaga el año y el sitio en que fue compuesta dicha colección lírica.
- 3.- ¿Cuál era la situación del poeta al escribir dicha colección lírica?
- 4.- Marca con una (X) la respuesta correcta.
  - 4.1- El poema " Dos Patrias " consta de:  
1) \_\_\_ 15 versos; 2) \_\_\_ 11 versos; 3) \_\_\_ 24 versos; 4) \_\_\_ 6 versos
  - 4.2.- Sus versos son:  
1) \_\_\_ octosílabos                      3) \_\_\_ endecasílabos.  
2) \_\_\_ hexasílabos                    4) \_\_\_ alejandrinos.
- 5.- Nuevamente el amor es centro de otra muestra de la obra poética de este autor.  
¿Cómo se manifiesta este en el poema?
- 6.- En el texto el autor sugiere que:
  - 1) \_\_\_ Existe una identificación entre la noche y el recuerdo del país en que nació.
  - 2) \_\_\_ En las noches es cuando más insistente viene a su mente la idea de su patria querida.

3) \_\_\_\_ Únicamente en la soledad de las noches puede meditar en el destino de su patria sin que nada, ni nadie le perturbe.

4) \_\_\_\_ Que su patria solo se le aparece en sus sueños nocturnos.

**6.1-** Justifica tu selección con elementos del poema que así lo ilustren.

**7.-** La expresión: " Con largos velos y un clavel en la mano silenciosa Cuba cual viuda triste me aparece ", es:

1) \_\_\_\_ una metáfora

3) \_\_\_\_ una personificación,

2) \_\_\_\_ un símil

4) \_\_\_\_ una adjetivación

**7.1-** En esa expresión el vocablo (velos) significa:

Marca con una (X) la respuesta correcta.

1 \_\_\_\_ Tiras de tul transparentes

2 \_\_\_\_ Visión opaca y defectuosa

3 \_\_\_\_ Gran tristeza y dolor por algo perdido o añorado.

4 \_\_\_\_ Luto por la pérdida de un ser querido.

**7.2-** Según sea tu respuesta. Interpreta su contenido.

**8.-** Cuando el poeta expresa: "; ¡Yo sé cuál es ese clavel sangriento que en la mano le tiembla "!, se refiere a:

1) \_\_\_\_ Que la patria es un clavel.

2) \_\_\_\_ Que del clavel brota sangre.

3) \_\_\_\_ Que piensa en su patria envuelta en la sangre de los caídos.

4) \_\_\_\_ Que la patria lleva un clavel en la mano.

**8.1-** Si contestaste adecuadamente, entonces habrás comprendido que para Martí "el clavel" simboliza:

1 \_\_\_\_ alegría, 2 \_\_\_\_ tristeza, 3 \_\_\_\_ sangre, 4 \_\_\_\_ victoria

**8.2-** Justifica tu respuesta anterior de la pregunta 8.1 teniendo en cuenta lo que conoces de esa época histórica y la vida del Héroe Nacional.

**8.3-** Explica porqué usa signos de exclamación en la expresión indicada en la actividad.

**9.-** ¿Qué le aportan desde el punto de vista de la expresión de los sentimientos del autor?

**10.-** Al expresar: " Está vacío mi pecho, destrozado está y vacío en donde estaba el corazón " sugiere que:

1 \_\_\_\_ Que en su pecho no existe nada.

2 \_\_\_\_ Que ni siente, ni padece.

3 \_\_\_\_ Que el dolor profundo le impide mostrar otro sentimiento.

4 \_\_\_\_ Que su corazón está partido en pedazos.

**10.1-** Argumenta tu respuesta.

**11.-** Identifica y extrae la expresión con la cual el autor expresa su sufrimiento nocturno.

**11.1-** Extrae otras expresiones que refuercen lo expresado en la actividad anterior.

**11.2-** Emite tu criterio sobre la intención que le guía a ello.

**12.-** La expresión en la cual el autor compara el movimiento de la llama de la vela ardiente es:

1) \_\_\_\_ un epíteto, 2) \_\_\_\_ un símil, 3) \_\_\_\_ una metáfora, 4) \_\_\_\_ una hipérbole

**12.1-** Interpreta el que hayas seleccionado.

**13.-** Lee los versos finales del poema y:

Escribe una oración gramatical, relacionada con ese final y cuya estructura sea.

\_ Sujeto + verbo + complemento directo + complemento circunstancial.

**14.-** Escribe un infinitivo que sea el antónimo de (morir) y que se escriba con (n).

**14.1-** Selecciona en el texto y extrae: un sustantivo que sea una palabra llana con tilde. \_\_\_\_\_.

**14.2-** Explica por qué lleva tilde.

**14.3-** Extrae una forma verbal de la segunda conjugación y que presente irregularidad consonántica.

**15.-** Por el contenido esencial que se aborda, este texto puede relacionarse con la siguiente expresión.

\_\_\_\_ " Amo a mi patria como a la vida "

\_\_\_\_ Sin patria, no hay felicidad verdadera.

\_\_\_\_ La Patria debe ser como la tierra, de ella naces y por ella se debe morir.

\_\_\_\_ Libertad sin patria, no es libertad.

**15.1-** Escoge una de estas ideas y a partir de lo que hayas comprendido acerca del estado de ánimo y sentimientos que embargan al poeta, relaciónalos y escribe tu opinión al respecto.

TEMA: La añoranza.

Objetivo: Lograr mediante las actividades propuestas para el texto " Domingo triste ", que ejerciten la identificación de los elementos de contenido y forma, que propicien el amor por el suelo patrio, además del disfrute de la lectura.

Texto:

" Domingo Triste "

Las campanas, el sol, el cielo claro  
Me llenan de tristeza, y en los ojos  
Llevo mi dolor que todo el mundo mira,  
Un rebelde dolor que el verso rompe  
¡Y es oh mar! la gaviota pasajera  
Que rumbo a Cuba va sobre tus olas!

Vino a verme un amigo, y a mí mismo  
Me preguntó por mí, ya en mí no queda  
Más que un reflejo mío, como guarda  
La sal del mar la concha de la orilla.  
Cáscara soy de mí, que en tierra ajena  
Gira, a la voluntad del viento huracán,  
Vacía, sin fruta, desgarrada, rota.  
Miro a los hombres como montes; miro  
Como paisajes de otro mundo, el bravo  
Codear, el mugir, el teatro ardiente  
De la vida en mi torno: ni un gusano  
Es ya más infeliz: ¡suyo es el aire,  
Y el lodo en que muere es suyo!  
Siento la coza de los caballos, siento  
Las ruedas de los carros: mis pedazos  
Palpo: ya no soy vivo: ¡ni lo era

Cuando el barco fatal levó las anclas  
Que me arrancaron de la tierra mía!

Cuaderno Martiano III, pág. 76.

Actividades:

Lee el poema "Domingo Triste" de José Martí del Cuaderno Martiano III.

Responde:

1.- ¿Qué ustedes entienden por el concepto de **alegría**? ¿Cómo puede manifestarse esta?

2.- Completa con un sinónimo:

- Cuando estoy alegre es porque me siento \_\_\_\_\_.

3.- ¿En la vida todo es felicidad? Argumenta.

4.- Un antónimo de alegría es \_\_\_\_\_.

5.- Lee el título del poema y expresa qué evocas en tu mente al escucharlo. Ten presente al autor de dichos versos.

6.- Piensa e imagina que el autor al escribir estos versos se encontraba en:

1.\_\_\_\_ su casa, 2.\_\_\_\_ en una fiesta, 3.\_\_\_\_ lejos de su patria, 4.\_\_\_\_ en prisión.

a) Argumenta tu selección.

7.- El momento al que se refiere el autor del poema es:

1.\_\_\_\_ Al día 2.\_\_\_\_ A la noche

a) Extrae y escribe los elementos que en el poema justifican tu selección.

8.- ¿Cuál es el estado de ánimo del autor?

1.\_\_\_\_ triste, 2.\_\_\_\_ deprimido, 3.\_\_\_\_ meditativo, 4.\_\_\_\_ amargado

a) Ejemplifica con palabras o frases que así lo indiquen en el poema.

9.- La causa fundamental de ese estado de ánimo del autor es:

1.\_\_\_\_ la soledad en que se encuentra siempre.

2.\_\_\_\_ por no tener una mano amiga.

3.\_\_\_\_ por la forzosa separación del suelo patrio.

4.\_\_\_\_ la realización de un viaje de placer.



**18.-** Expresa a través de un párrafo la impresión que te causó la lectura de estos versos.

Ten en cuenta el título del poema y el contenido que trata. Usa tu imaginación.

TEMA: La admiración por los héroes.

Objetivo: Favorecer a través de las actividades presentadas, el desarrollo de las habilidades de comprensión global de texto, así como el despertar del amor por los héroes de Cuba y América.

Texto:( Fragmentos)

### “ Tres Héroes ”

Cuentan que un viajero llegó un día a Caracas al anochecer, y sin sacudirse el polvo del camino, no preguntó dónde se comía ni se dormía, sino cómo se iba a donde estaba la estatua de Bolívar. Y cuentan que el viajero, solo con los árboles altos y olorosos de la plaza, lloraba frente a la estatua, que parecía que se movía, como un padre cuando se le acerca un hijo. El viajero hizo bien, porque todos los americanos deben querer a Bolívar como a un padre. A Bolívar, y a todos lo que pelearon como él porque la América fuese del hombre americano. A todos: al héroe famoso, y al último soldado, que es un héroe desconocido. Hasta hermosos de cuerpo se vuelven los hombres que pelean por ver libre su Patria.

Libertad es el derecho que todo hombre tiene a ser honrado, y a pensar y a hablar sin hipocresía. En América no se podía ser honrado, ni pensar, ni hablar. Un hombre que oculta lo que piensa, o no se atreve a decir lo que piensa, no es un hombre honrado. Un hombre que obedece a un mal gobierno, sin trabajar para que el gobierno sea bueno, no es un hombre honrado. Un hombre que se conforma con obedecer a leyes injustas, y permite que pisen el país en que nació los hombres que se lo maltratan, no es un hombre honrado. El niño, desde que puede pensar, debe pensar en todo lo que ve, debe padecer por todos los que no pueden vivir con honradez, debe trabajar porque puedan ser honrados todos los hombres, y debe ser un hombre honrado. El niño que no piensa en lo que sucede a su alrededor, y se contenta con vivir, sin saber si vive honradamente, es como un hombre que vive del trabajo de un bribón, y está en camino de ser bribón. Hay hombres que son peores que las bestias, porque las bestias

necesitan ser libres para vivir dichosas: el elefante no quiere tener hijos cuando vive preso: la llama del Perú se echa en la tierra y se muere, cuando el indio le habla con rudeza, o le pone más carga de la que puede soportar. El hombre debe ser, por lo menos, tan decoroso como el elefante y como la llama.

En América se vivía antes de la libertad como la llama que tiene mucha carga encima. Era necesario quitarse la carga, o morir.

Hay hombres que viven contentos aunque vivan sin decoro. Hay otros que padecen como en agonía cuando ven que los hombres viven sin decoro a su alrededor. En el mundo ha de haber cierta cantidad de decoro, como ha de haber cierta cantidad luz. Cuando hay muchos hombres sin decoro, hay siempre otros que tienen en sí el decoro de muchos hombres. Esos son los que se rebelan con fuerza terrible contra los que les roban a los pueblos su libertad; que es robarle a los hombres su decoro. En esos hombres van miles de hombres, va un pueblo entero, va la dignidad humana. Esos hombres son sagrados. Estos tres hombres son sagrados: Bolívar, de Venezuela; San Martín, del Río de la Plata; Hidalgo, de México. Se les deben perdonar sus errores, porque el bien que hicieron fue más que sus faltas. Los hombres no pueden ser más perfectos que el sol. El sol quema con la misma luz con que calienta. El sol tiene manchas. Los desagradecidos no hablan más que de las manchas. Los agradecidos hablan de la luz.

Cuaderno Martiano I Pág. 31

### **Actividades:**

Lee el texto " Tres Héroes " de José Martí del Cuaderno Martiano I.

**1.-** Localiza en el libro de texto de Español y Literatura de 12 Grado, el Capítulo 7 titulado "El periodismo en Nuestra América. La prosa periodística."

**1.1-** Lee el contenido del primer epígrafe que ahí aparece.

**1.2-** Resume qué se entiende por artículo y su caracterización.

**2.-** Investiga con tu profesor de Historia o en la Biblioteca la significación que tuvo el país de Venezuela para nuestro Héroe Nacional.

Marca con una X la respuesta acertada:

**3.-** El texto anterior es:

1) \_\_\_\_\_ una crónica

3) \_\_\_\_\_ un artículo

2) \_\_\_\_\_ una fábula

4) \_\_\_\_\_ una entrevista

- Escribe un párrafo que lo resuma.

**4.-** El autor hace un uso adecuado de adjetivos y de sintagmas nominales, para caracterizar la figura histórica central en este texto.

- Identifíquelos y construya un esquema donde al ubicar estos elementos le den la talla de este héroe.

**5.-** Relee el primer párrafo del texto y responde (V) ó (F) o (No se dice).

1.\_\_\_\_ El viajero que llegó a Caracas era venezolano.

2.\_\_\_\_ Solo le interesaba visitar la estatua del Libertador.

3.\_\_\_\_ Con sus lágrimas demostró la emoción que lo embargaba ante el encuentro deseado.

4.\_\_\_\_ No quedaron evidentes sus sentimientos por los héroes de América.

**5.1-** Justifica el último planteamiento. Puedes valerte de elementos presentes en el propio primer párrafo.

**6.-** Describe, utilizando adjetivos y sintagmas nominales presentes en ese primer párrafo, el estado de ánimo del autor al escribir el texto.

**7.-** Narra con tus palabras la anécdota intercalada en este texto.

**8.-** ¿Cómo valora en el texto Martí a Bolívar?

**8.1-**¿Cuáles son las razones que lo mueven a este juicio? Extrae las expresiones que lo evidencian.

**9.-** Redacta una oración que contenga la idea fundamental del primer párrafo del texto.

**10.-** Relee el segundo párrafo del texto “Tres Héroes” y responde.

**10.1-** ¿Qué denuncia el autor en este párrafo?

**11.-** Las palabras que en este párrafo aluden a las primerísimas condiciones que debe disfrutar todo pueblo que se respete son \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_.

**12.-** Gramaticalmente qué parte de la oración representan.

**13.-** ¿Qué funciones realizan dentro de la oración en que se encuentran?

**14.-** ¿Qué le brinda en sentido general al párrafo la presencia de dichos vocablos?

**15.-** En el segundo párrafo Martí expresa sus consideraciones sobre cuándo y cómo se debe ser honrado.

- Expresa tres de estas razones. Coméntalas brevemente.

**16.-** Escribe en una oración lo que consideras tú que debe ser un hombre honrado.

**17.-** Martí plantea en el segundo párrafo que: ... hay niños que pueden llegar a convertirse en bribones.

-Según lo expresado por él en este párrafo, argumenta el anterior planteamiento.

**18.-** Cuando el autor plantea que “hay hombres peores que las bestias”

a) ¿Estará exagerando? Si \_\_\_\_\_, No \_\_\_\_\_.

b) Justifica con elementos de la realidad que te rodea el anterior planteamiento.

**19.-** En el texto la expresión:

“Era necesario quitarse la carga o morir” Sugiere que: \_\_\_\_\_

**20.-** En este párrafo segundo la idea principal que se expone es:

\_\_\_\_\_.

- Relee el tercer párrafo y responde.

**21.-** En el párrafo la palabra decoro puede sustituirse por:

1. \_\_\_\_\_ decencia

3. \_\_\_\_\_ fama

2. \_\_\_\_\_ vergüenza

4. \_\_\_\_\_ amor propio

**22.-** En este párrafo la intención comunicativa del autor es: \_\_\_\_\_.

**23.-** En autor utiliza la palabra decoro y luz con igualdad de significación.

- Explica a qué crees que se deba esto.

**24.-** Para Martí quiénes son sagrados. Argumenta.

**25.-** Consulta las Obras Completas de José Martí y extrae de ellas al menos seis pensamientos en los que Martí exponga su admiración por los héroes de la patria, y de América.

- Apóyate en los Tomos 3 y 4 de las Obras Completas.

**26.-** Construye una ficha de contenido en la que incluyas estos pensamientos referidos a los héroes.

- Pide ayuda a la Bibliotecaria, en caso de contratiempos.

**27.-** Al final del tercer párrafo Martí contrapone dos ideas importantes, donde se evidencia su punto de vista ético, político y patriótico.

**28.-** ¿Cuáles son las ideas del punto de vista del autor? Argumenta su contenido.

**29.-** Extrae las oraciones en las cuales aparece expresado este punto de vista.

**30.-** Clasifica estas oraciones en simples o compuestas desde el punto de vista gramatical.

**31.-** Realiza el análisis sintáctico de la que hayas seleccionado como simple.

**32.-** Completa a partir de lo que comprendiste del texto leído.

- En el texto seleccionado del artículo Martí se refiere a \_\_\_\_\_ y al igual que él, plantea que en el mundo los hombres deben ser \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ para lograr la plena \_\_\_\_\_. Que se debe seguir a aquellos que ven en todo la posibilidad de \_\_\_\_\_ y depreciar a los que solamente ven \_\_\_\_\_ por que siempre hay dos tipos de personas que vagan por el mundo los \_\_\_\_\_ y los \_\_\_\_\_.

Después de la lectura de este texto me sumo a los \_\_\_\_\_ por que:

\_\_\_\_\_.

**33.-** Al terminar tus estudios serás un profesional con responsabilidades que cumplir.

¿Consideras que te serán de utilidad el mantener cualidades como el decoro y la honradez?

- Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

- Justifica tu respuesta. Hazlo con la construcción de otro texto.

- Ponle un título. Sé creativo.

TEMA: El odio al opresor.

Objetivo: Propiciar la comprensión global del texto " Al extranjero ", a través de variadas actividades que favorezcan además del disfrute de la lectura, el rechazo y el odio por el opresor,

Texto:

" Al extranjero "

I

Hoja tras hoja de papel consumo:

Rasgos, consejos, iras, letras fieras  
Que parecen espadas: Lo que escribo,  
Por compasión lo borro, porque el crimen,  
El crimen es al fin de mis hermanos.  
Huyo de mí, tiemblo del sol quisiera  
Saber dónde hace el topo su guarida,  
Dónde oculta su escama la serpiente,  
Dónde sueltan la carga los traidores,  
Dónde no hay honor, sino ceniza:  
¡Allí, mas sólo allí, decir pudiera  
Lo que dicen y viven! ¡que mi patria  
Piensa en unirse al bárbaro extranjero!

II

Yo callaré, yo callaré: que nadie  
Sepa que vivo: que mi patria nunca  
Sepa que en soledad muero por ella:  
Si me llamara, iré: yo solo vivo  
Porque espero a servirla: así, muriendo,  
La sirvo yo mejor que husmeando el modo.  
De ponerla a los pies del extranjero!

Cuaderno Martiano III, pág. 78.

Actividades:

Lee el texto " Al extranjero " de José Martí en Cuaderno Martiano III.

**1.-** A través de los conocimientos que en la asignatura de Historia de Cuba has adquirido en grados precedentes, conociste la lucha incesante de Martí por la libertad de Cuba.

-¿A quiénes entre los múltiples enemigos de la patria, él llamó "extranjeros"?

**1.1.-** Refiriéndose precisamente a ellos, porqué Martí plantea:

"Viví en el monstruo y le conozco las entrañas"

**2.-** Investiga en qué obra escrita por él aparece esta expresión.

**3.-** ¿Cuál, según lo que conoces de su vida y lucha, fue la circunstancia que motivó la escritura de este poema?

**4.-** Este poema por su forma elocutiva es:

**4.1)** 1.\_\_\_\_ diálogo, 2.\_\_\_\_ descriptivo, 3.\_\_\_\_ expositivo, 4.\_\_\_\_ narrativo

**4.2)** Por su función comunicativa es:

1.\_\_\_\_ informativo, 2.\_\_\_\_ expresivo, 3.\_\_\_\_ apelativo, 4.\_\_\_\_ poético

**4.3)** Por su estilo es:

1.\_\_\_\_ coloquial, 2.\_\_\_\_ oficial, 3.\_\_\_\_ publicista, 4.\_\_\_\_ literario

**4.4)** Argumenta en cada caso y según lo que conoces al respecto.

**5.-** Si lees los primeros cinco versos encontrarás en ellos distintos recursos literarios empleados por el autor. Extráelos.

**5.1-** Clasifícalos.

**5.2-** ¿Qué estado de ánimo del poeta se sugiere a través de la significación de estos recursos?

**6.-** En este poema el sujeto lírico expone que:

1) \_\_\_\_ Escribe asuntos personales de tu interés.

2) \_\_\_\_ Siente indignación e ira contra los que desean la anexión de la patria al enemigo.

3) \_\_\_\_ Se mantendrá a la expectativa.

4) \_\_\_\_ Mantendrá estrechas relaciones con los traidores.

**6.1-** Justifica el planteamiento seleccionado en no más de cuatro renglones.

**7.-** Identifica si el autor en este poema manifiesta sentimientos de:

1) \_\_\_\_ alegría, 2) \_\_\_\_ dolor, 3) \_\_\_\_ indignación profunda, 4) \_\_\_\_ consuelo.

**7.1-** Argumenta el porqué de tu selección.

**8.-** El deseo, por parte del autor, de saber de aquellos que estaban traicionando a la patria se aprecia en los versos \_\_\_\_\_.

**9.-** El autor se vale de una comparación para darnos su rechazo contra los que ofenden a la Patria.

**9.1-** ¿En qué versos se aprecia esta comparación?

**9.2-** ¿Qué simbolizan los elementos escogidos para esta comparación?

**10.-** Cuando el autor expresa " yo callaré " se refiere a:

- 1) \_\_\_\_ que se mantendrá ajeno a lo que sucede a su patria.
- 2) \_\_\_\_ que no será él uno de los traidores.
- 3) \_\_\_\_ que el silencio le permitirá esperar el momento de ayudar a su patria.
- 4) \_\_\_\_ que callará para no descubrir sus sentimientos.

**11.-** Según tu selección en el ejercicio anterior, valora la actitud del autor en este poema. "Al extranjero"

**12.-** Lee el siguiente texto martiano.

"La verdad no se razona; se reconoce, se siente y se ama. Las palabras deshonran cuando no llevan detrás un corazón limpio y entero."

**12.1-** Entre este texto y el poema "Al extranjero" se puede establecer una relación porque en ambos:

- 1.\_\_\_\_ Se hace referencia a los valores humanos.
- 2.\_\_\_\_ Se expresan juicios que evidencian que los hombres nunca se equivocan.
- 3.\_\_\_\_ Se plantea la necesidad de igualdad y justicia.
- 4.\_\_\_\_ Se demuestra que la dignidad humana comienza con la defensa de la patria.

**12.2-** Justifica el por qué de tu selección. Ten en cuenta tu propia realidad.

**13.-** Extrae la pareja sintáctica que en el poema caracteriza el opresor.

**13.1-** Identifique las partes de la oración que la integran.

**13.2-** Explica la concordancia que se establece en la pareja sintáctica extraída.

**14.-** Un antónimo de "traidores" es: \_\_\_\_\_.

**14.1-** Redacta una oración compuesta por coordinación adversativa, donde utilices el vocablo traidores y su antónimo.

**15.-** Elabora un sintagma nominal que resuma la idea temática de este poema.

**16.-** Resume el contenido del poema. Escoge para ello una de las siguientes formas

- un párrafo

- un esquema lógico. (Usa tu imaginación, no olvides ser creativo)

**17.-** ¿Cuál rumbo de los que se manifiestan en el poema tú escogerías? ¿Por qué?

¿Posees otra alternativa diferente a la del poeta? ¿Cuál?

**18.-** Lee:

"El lirismo constituye la expresión de los sentimientos más íntimos de un poeta"

- Argumenta la afirmación anterior basándote en el poema que acabas de leer y comprender.

**19- Completa:**

- Después de leer y comprender el poema "Al extranjero" apreció que el sentimiento que predomina en el texto es \_\_\_\_\_, el mismo se manifiesta a través de \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_. Por lo que considero decisivo para todo ser humano el cultivar este sentimiento porque \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

**20.-** En el prólogo de los Cuadernos Martianos, Cintio Vitier, entre otras consideraciones expresa respecto a la obra del Apóstol:

..." los jóvenes podrán aprender el valor de la hombría moral, a conocer cuál es su propio lenguaje, a pensar por sí, a vivir en la libertad y a defender la justicia, no solo como legado histórico, sino puesto al día y en acción a partir de los problemas actuales."

**20.1-** Relaciona el contenido del poema, "Al extranjero", con el mensaje que te brinda Cintio Vitier en sus palabras y a partir de cómo hayan influido en ti, escribe un texto donde se evidencie tu actitud al respecto.

TEMA: Pasatiempo instructivo.

Objetivo: Propiciar la demostración de los conocimientos adquiridos acerca de la obra martiana, mediante un pasatiempo instructivo, que les propicie una cultura general.

Actividad:

I	V	T	E	G	R	A	L	I	D	A	D	R
O	LL	N	O	S	C	A	N	S	D	C	N	E
J	O	S	E	R	M	A	R	T	I	P	A	S
A	D	R	R	O	S	R	O	T	M	T	N	P

M	C	O	LL	H	O	N	R	A	D	E	Z	O
Ñ	P	Q	P	O	X	S	M	P	O	S	Z	N
L	S	P	R	Q	S	P	LL	N	Q	P	R	S
D	E	C	O	R	O	A	M	T	B	C	A	A
A	C	B	LL	B	K	P	L	N	S	D	H	B
O	P	A	T	R	I	O	T	I	S	M	O	I
P	A	Q	P	S	LL	M	L	S	L	D	N	L
C	P	M	Ñ	R	A	S	LL	S	LL	A	O	I
H	U	M	A	N	I	S	M	O	C	M	R	D
M	P	V	B	C	N	C	A	L	O	LL	Y	A
Y	Z	N	Z	X	U	V	S	B	R	S	O	D

## INSTRUCCIONES

1- En la siguiente Sopa de Letras, aparecen una serie de valores y cualidades que tú debes cultivar, para ser Integral como lo soñó el Apóstol, cuyo nombre buscarás también. Encuéntralos.

1.1- Extrae la información que se te orienta.

1.2- Haz una columna con esos vocablos.

1.2.1- Clasifícalos por su acentuación.

1.2.2- En el caso que alguna lleve tilde, explica por qué la lleva.

1.2.3- Busca en el diccionario de Sinónimos y Antónimos dos sinónimos para cada uno de estos vocablos.

1.2.4- Escoge los dos que desees e inclúyelos en una oración que se ajuste a los siguientes requerimientos:

- Que sea compuesta por coordinación copulativa y donde uno de los vocablos seleccionados, desempeñe la función de complemento directo de la oración principal.

1.3- Escribe un texto en el cual expreses qué importancia tienen estos valores para tu formación en la vida diaria y como futuro profesional.

- Ponle título. Usa tu creatividad.

## 2.3 Validación de los resultados del pre experimento pedagógico.

Teniendo en cuenta, que el trabajo experimental, se realizó a partir de la concepción del llamado pre-experimento pedagógico, el cual siguiendo la lógica del proceso investigativo y a partir del problema científico planteado, comenzó a partir de la constatación inicial (diagnóstico).

Este tuvo un carácter secuencial pues la medición y control de las variables se realizaron sobre la misma muestra: antes, durante y después de la aplicación de la propuesta de actividades.

Al aplicarse la prueba pedagógica inicial, corroboró la existencia de dificultades en el desarrollo de habilidades para la comprensión de textos martianos.

Esto quedó confirmado en los resultados que aparecen en el Anexo 6, tabla 3.

A partir de las regularidades detectadas en la constatación inicial y para darle continuidad a la etapa experimental se ejecutaron variadas acciones necesarias para la aplicación efectiva y segura validez de la propuesta.

Entre ellas estuvieron:

- Selección de los textos a utilizar de los Cuadernos Martianos, teniendo en cuenta su asequibilidad y potencial instructivo-educativo.
- Estudio de la bibliografía más actualizada en busca de un algoritmo que según el grado y las regularidades detectadas en la constatación inicial, proporcionara un nivel de cambio, a partir de su aplicación y ejercitación para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos.
- Creación de la propuesta a partir de los textos seleccionados.
- Estudio y análisis de la dosificación del grado y la asignatura, para seleccionar las clases prácticas en las cuales se aplicaría la propuesta de actividades.
- Aplicación de la propuesta de actividades.
- Después de aplicada la propuesta de actividades, la cual estuvo controlada y evaluada sistemáticamente, a partir de las formas de actuar de los estudiantes y de su rendimiento progresivo, se realizó la prueba pedagógica final.
- Esta midió en otro texto martiano los mismos elementos del conocimiento, con un nivel mayor de exigencias y teniendo en cuenta los niveles de comprensión, más el enfoque comunicativo.
- Resultados de la prueba pedagógica final, tabla 4, Anexo 6.

### **Valoración inferencial de los resultados de la prueba pedagógica final.**

Desde el punto de vista inferencial la constatación final demostró que:

De los 8 elementos del conocimiento controlados (tabla #2 anexo 5) y según niveles de comprensión arrojó que hubo avances en cuanto a la asimilación de las formas de proceder según el algoritmo ejercitado, lo cual incidió satisfactoriamente en la demostración práctica del desarrollo de las habilidades, conocimientos y capacidades alcanzadas por los estudiantes.

Respecto a los resultados por los niveles de comprensión (tabla 2). En el nivel I de comprensión (Traducción), 23 estudiantes aprobaron los elementos del conocimiento controlados, para un 76,6%; 6, se mantuvieron en la categoría (Media) para un 20%, y uno, no pudo vencer este primer nivel de comprensión para un 3,3%.

En cuanto al nivel II (Interpretación), 26 estudiantes que representan el 86,6%, vencieron este nivel; y 4 no accedieron a él, para quedar en la categoría (Baja), lo que representa un 13,3%, de alumnos que aún presentan ciertas dificultades, fundamentalmente en el trabajo con los elementos morfo-sintácticos en función de la comprensión.

En cuanto al nivel III (Extrapolación), 25 estudiantes que representan el 83,3%, arribaron a este nivel y 5 estudiantes quedaron en la categoría (Baja) para un 16,6%, no pudiendo acceder a dicho nivel.

En resumen (tabla 5, Anexo 7), que de los 30 alumnos participantes en la muestra: 29 estudiantes que representan el 96,6%, aprobaron el primer nivel; 25 estudiantes vencieron el primer y segundo nivel para un 83,3%; y 21 estudiantes vencieron los tres niveles para un 70%. Estos datos aparecen representados en los gráficos 1 y 2 Anexo 8

Es necesario aclarar que aunque parece bajo el 70% final, si se compara con el estado inicial en que se encontraban los estudiantes egresados de la enseñanza media, se apreciará que el algoritmo didáctico y metodológico utilizado para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos y trabajados en las clases de ejercitación, sí contribuyó a la creación de hábitos, a la adquisición de conocimientos, así como en el fortalecimiento en valores, unido al disfrute de la lectura de esos textos

que representan joyas literarias martianas, además porque permitieron el aumento del potencial cognitivo-comunicativo. Es necesario continuar e incrementar esta práctica para alcanzar la máxima calidad del desarrollo de habilidades de comprensión de textos en el proceso de enseñanza y aprendizaje en la Enseñanza Técnica y Profesional.

En la gráfica 3 Anexo 9, se muestra comparativamente el estado inicial y final objeto de investigación, a fin de que se pueda constatar el nivel de logro del objetivo planteado en este trabajo y consistente en validar actividades vinculadas a textos martianos para contribuir al desarrollo de habilidades de comprensión de textos en estudiantes de Contabilidad del IPE. " Enrique Villegas Martínez."

Después de realizadas las diversas actividades teóricas y prácticas que permitieron incidir en los estudiantes de 1er año de Contabilidad del IPE Enrique Villegas Martínez, para contribuir al desarrollo de sus habilidades para la comprensión de textos martianos se pudo llegar a las siguientes conclusiones finales.

### **Conclusiones**

Los sustentos teóricos abordados justifican la necesidad de profundizar en la auto preparación de los docentes para enfrentar adecuadamente la organización, dirección y control, del proceso de enseñanza-aprendizaje y en el de comprensión de textos.

En el estudio del diagnóstico inicial se evidencia la existencia de insuficiencias en la regulación inductora, y fundamentalmente en la ejecutora de los estudiantes, para potenciar el desarrollo de habilidades de comprensión de textos, que les permitan interactuar con muestras de textos en diferentes estilos funcionales, en este caso los martianos.

Las actividades concebidas se distinguen por garantizar la solidez de habilidades a partir de un algoritmo de trabajo que, por su carácter práctico, propiciaron una participación activa, consciente y desarrolladora de los estudiantes.

La validación de la aplicabilidad de la propuesta de actividades mediante un preexperimento, permitió valorar la efectividad de las mismas a partir del nivel de avance alcanzado entre el diagnóstico inicial y final.

### **Recomendaciones**

Continuar la generalización de la propuesta de actividades para el desarrollo de habilidades de comprensión de textos martianos a otros grupos de 1er año de todas las especialidades de Enseñanza Técnica y Profesional.

### **Bibliografía**

- 1 Addine, F. (2004). Didáctica: Teoría y Práctica. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 2 Almendros, H. (2001). Ideario Pedagógico de José Martí. (reimpresión). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 3 Arias Leiva, G. (2004). Hablemos de comprensión de la lectura. La Habana Editorial Pueblo y Educación (2004:107).
- 4 Blanco Pérez, A. (2003). Filosofía de la Educación. Selección de lecturas. La Habana Editorial Pueblo y Educación.
- 5 Buenavilla Recio, R. [et al]. (1995). Historia de la Pedagogía en Cuba. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 6 Burón, J (1993). Aprender a aprender. Introducción a la meta-cognición. Bilbao: Editorial. (1993: 94)
- 7 Cairo, A. (2003). Mella.100 años. La Habana: Editorial Oriente.
- 8 Carbonell, M. [et al]. (1989) ¿Qué es leer? Precisiones para maestros inexpertos. Lectura y Vida; 28-29.
- 9 Castellanos Simons, D. [et al]. (2002). Aprendiendo a Enseñar. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 10 Cerezal Mezquita J. [et al]. (200). La formación laboral en los alumnos en los Umbrales del siglo XXI. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 11 Cerrillo Martín, R. (2004). Aprendiendo a razonar. Revista de investigación aplicada Educación y Futuro. Abril.10.
- 12 Chávez Rodríguez, J. (1996). Bosquejo Histórico de las ideas educativas en Cuba. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 13 Domínguez García, I. (2003). Comunicación y discurso. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 14 Domínguez Hernández, M. A. (1990). Lengua y Crítica en José Martí. La Habana: Editorial Pablo de la Torriente Brau.
- 15 Dubois, M. E. Lima. (1991). Interrogantes sobre comprensión lectora. En PRIDECAB # 14.
- 16 Espinosa Martínez, I. (1999). Tesis de maestría. Estrategia de enseñanza-aprendizaje para la comprensión de textos científicos. La Habana:

- 17 Godoy Guerra, M. T. [et al]. (2007).Curso de Superación Integral para Jóvenes. Español Literatura –IV. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 18 González Abiar, M. (1999). La comprensión lectora una nueva concepción. Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 19 González Soca, A M [et al].(2002). Nociones de Sociología, Psicología y Pedagogía. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 20 Gómez Palacio, Margarita. (1995). La lectura en la escuela. SEP. México.
- 21 Gran Diccionario Enciclopédico Grijalbo. Barcelona. (S.A).
- 22 Grass Gallo, E. [et al]. (1992). Técnicas Básicas de la lectura. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 23 \_\_\_\_\_. (2004). Textos y Abordajes. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- 24 Goodman, Kenneth .S. (1982). La lectura, la escritura y los textos escritos. Una perspectiva transaccional sociolingüística (Traducción de Graciela Mestreri. (1996), en Textos y Contextos. La Habana: Ed. Pueblo y Educación.
- 25 Jiménez Mahecha, HI, (2004). Alternativa metodológica para desarrollar la comprensión global de la lectura. Tesis de doctorado. Colombia.
- 26 López, López, Mercedes. (1990).Sabes enseñar a describir, definir, argumentar. Editorial Pueblo y Educación.
- 27 Madrigal González, N. (1999-2000). Trabajo de diploma. La comprensión de textos poéticos. Sancti- Spíritus.
- 28 Mañalích Suárez, R. [et al]. (1999). Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 29 Marinello, J. (1975). Colección Nuestra América. Casa de la Américas.
- 30 \_\_\_\_\_ (1980). Caminos de lengua de José Martí. Editorial de Ciencias Sociales.
- 31 Martí, J (1990). Educación Popular. Ideario Pedagógico. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 32 \_\_\_\_\_ (1973). Obras Completas. Tomo 8, Editorial de Ciencias Sociales.
- 33 \_\_\_\_\_ (1973). Obras Completas. Tomo 7, Editorial de Ciencias Sociales.

- 34 Méndez Alfonso, J. M. (2008). Tesis de maestría, actividades para la preparación de directivos de Secundaria Básica, en el tratamiento de las habilidades de comprensión de textos. Yaguajay.
- 35 MINED. Cuba (2007) Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo I Primera Parte.
- 36 MINED. Cuba (2007) Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo I Segunda Parte.
- 37 MINED. Cuba (2007) Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo II Primera Parte.
- 38 MINED. Cuba (2007) Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo II Segunda Parte.
- 39 MINED. Cuba (2007) Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo III Tercera Parte.
- 40 MINED. Cuba (2007) Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo III Cuarta Parte.
- 41 MINED. Cuba (2006). Programa Décimo Grado. Educación Preuniversitario. Primer año ETP. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 42 MINED. (2006). Resolución Ministerial No 81. Enseñanza Técnica Profesional. República de Cuba. Ministerio de Educación.
- 43 Montano Calcines, Dr. C J R. (2007). La enseñanza de la lectura y la comprensión de textos en la escuela. Soporte digital. La Habana.
- 44 \_\_\_\_\_. (2007). Reflexiones sobre los niveles de comprensión de textos y la producción de textos escritas. Soporte digital. La Habana.
- 45 Morineo Font, C. (2000). Estrategias de aprendizaje. Universidad Oberta de Cataluña. Visor. Dis. S.A. España. Madrid.
- 46 Morles, A. (1994). La comprensión en la lectura del estudiante venezolano de la Educación Básica. U.E. Libertador. Venezuela.
- 47 Nacedo de León, Irma. [et al]. (2001). Metodología de la Investigación Educacional Segunda parte. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 48 Patiño Rodríguez, M del R. [et al]. (1996). El modelo de la escuela politécnica

cubana una realidad. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.

- 49 Quintana, H. E. (2004). La enseñanza de la comprensión lectora. Partes I, II, III, IV, V, VI, VIII, en <http://www.espaciologopédico.com/artículo2asp?id-artículo498> .
- 50 Reinoso Cápiro, C. (2002). El proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollador y la comunicación interpersonal. Material mimeografiado.
- 51 Roa, R. (1978). Rescate y proyección de Martí en Siete enfoques marxistas sobre José Martí. La Habana: Editorial Política.
- 52 Roméu Escobar, A. [et al]. (2003). Acerca de la enseñanza del Español y la Literatura. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 53 \_\_\_\_\_ . (2001). Aplicación del enfoque comunicativo en la Escuela Media. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 54 Rodríguez Pérez, L. [et al]. (2005). Español para todos. Nuevos temas y reflexiones. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 55 Sainz de Robles. (2007). Diccionario de Sinónimos y Antónimos. La Habana. Editorial, José Martí (3T).
- 56 Sánchez Miguel, E. (2002). Comprensión y redacción. Colección EDBE. Universidad de Salamanca. Madrid.
- 57 Silvestre y J. Zilberstein C.F.M. (2002). Hacia una didáctica desarrolladora. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 58 Solé, Isabel. (2000). Estrategias de lectura. Editorial. Graú. España.
- 59 V Seminario Nacional para Educadores. (2004). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 60 VI Seminario Nacional para Educadores. (Noviembre- 2005). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 61 VII Seminario Nacional para Educadores. (Noviembre- 2006). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 62 Toledo Sandé, L. (2000). Cesto de llamas. Biografía de José Martí. La Habana. Editorial Ciencias Sociales.
- 63 Velásquez Delgado, A M. (2001). Tesis de maestría. Estrategia para la enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos periodísticos para quinto grado. Sancti

Spíritus.

64 Vigotski, L S. (1979). El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. La Habana. Editorial Científico Técnica.

65 \_\_\_\_\_. (1998). Pensamiento y lenguaje. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

66 Vitier C. (1997). Cuaderno Martiano I. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

67 \_\_\_\_\_. (1998). Cuaderno Martiano II. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

68 \_\_\_\_\_. (1998). Cuaderno Martiano III. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

## ANEXO 1

### **Título: Encuesta a estudiantes.**

**Objetivo:** Constatar el estado de opinión de los estudiantes respecto a sus habilidades para la comprensión lectora así como del trabajo que realizan los profesores para promoverla.

En nuestro centro, el grupo de ustedes resultó seleccionado muestra representativa de los estudiantes de Contabilidad por lo que necesitamos tu ayuda para conocer tu opinión respecto a las habilidades que posees en la comprensión lectora.

Para lograrlo, te pedimos que contestes con sinceridad algunas preguntas sencillas.

Esta información tiene carácter anónimo: no tienes que escribir tu nombre.

### **Cuestionario.**

1. ¿Consideras que leer es importante para el logro de tus aspiraciones profesionales?

Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_

2. Expresa tu criterio sobre: "para aprender es necesario leer".

\_\_\_ Lo apruebo totalmente.

\_\_\_ Simplemente lo apruebo.

\_\_\_ Estoy indeciso.

\_\_\_ Simplemente lo desapruebo.

\_\_\_ Lo desapruebo totalmente.

3. ¿Crees que los profesores propician en sus clases la comprensión de los textos que trabajan?

Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_ Algunas veces \_\_\_\_

4. ¿Se preocupan los profesores por conocer si comprendiste el contenido de las clases o de los textos que estudias?

Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_ A veces \_\_\_\_

5. ¿Los profesores relacionan los contenidos de las clases con la obra martiana?

\_\_\_ Siempre lo hacen.

\_\_\_ Algunas veces lo hacen.

\_\_\_ No sé que opinar.

\_\_\_ Muy pocas veces lo hacen.

\_\_\_ Nunca lo hacen.

6. ¿Cuál es el grado de comprensión que posees de la obra martiana?

\_\_\_ La comprendo perfectamente.

\_\_\_ Medianamente la comprendo.

\_\_\_ No la conozco.

\_\_\_ Me es indiferente.

\_\_\_ No la comprendo.

7. ¿Le concedes importancia a la comprensión de la obra martiana para tu formación profesional?

Si \_\_\_ No \_\_\_

8. Expresa en una oración tu respuesta sobre:

- ¿Por qué es necesario aprender a comprender todo lo que se lee?

## ANEXO 2.

**Título:** Prueba Pedagógica 1(Inicial)

**Objetivo:** Constatar el estado inicial que presentan los estudiantes en cuanto al desarrollo de habilidades para la comprensión global de textos a través de la obra martiana.

### **Cuestionario.**

Lee el siguiente fragmento tomado de la carta enviada por Martí al periódico "The Evenig Post" de New York, del 25 de marzo de 1889.

"No somos los cubanos ese pueblo de vagabundos míseros o pigmeos inmorales que a The Manufacture le place describir; ni el país de inútiles verbosos, incapaces de acción, enemigos del trabajo recio, que, junto con los demás pueblos de la América española, suelen pintar viajeros soberbios y escritores.

Hemos sufrido impacientes bajo la tiranía; hemos peleado como hombres, y algunas veces como gigantes, para ser libres; estamos atravesando aquel período de reposo turbulento, lleno de gérmenes de revuelta, que sigue naturalmente a un período de acción excesiva y desgraciada.

1. El texto utiliza como forma elocutiva.

1 \_\_\_ la narración; 2 \_\_\_ el diálogo; 3 \_\_\_ la exposición; 4 \_\_\_ la narración y el diálogo.

2. En el texto la palabra PIGMEOS podría sustituirse por:

1 \_\_\_ enanos; 2 \_\_\_ insignificantes; 3 \_\_\_ grandiosos; 4 \_\_\_ alegres.

3. Escribe al lado de cada idea relacionada con el texto anterior si es V ó F.

1 \_\_\_ Somos los cubanos un pueblo indolente.

2 \_\_\_ Cuba había sido colonizada sin escrúpulos del opresor.

3 \_\_\_ Los países de la América están unidos en la lucha.

4 \_\_\_ La aspiración del pueblo cubano es la libertad.

4. Marque con una X la respuesta acertada. Según lo que se expresa en el texto, suponemos que el autor.

- 1 \_\_\_ Se siente satisfecho por las consideraciones expresadas acerca de los cubanos.
- 2 \_\_\_ Se muestra indiferente ante lo planteado por ese periódico.
- 3 \_\_\_ Le causa risa los planteamientos del periodista.
- 4 \_\_\_ Se siente profundamente ofendido y responde con indignación a las ofensas inferidas.

5. Según sea tu respuesta anterior:

- 1- Extrae la oración del texto que por su contenido expresa una adecuada justificación.

---

---

---

2- Clasifíquela en simple o compuesta.

6. Argumenta el contenido expresado en la oración extraída del ejercicio anterior.

---

---

---

7. Por el contenido esencial que se aborda en el texto, se puede relacionar con la idea:

- 1 \_\_\_ La vida del hombre está guiada por el dinero y el consumismo.
- 2 \_\_\_ Las apariencias engañan.
- 3 \_\_\_ No se debe hablar mal de aquello que no se conoce bien.
- 4 \_\_\_ La vida del hombre descansa en la aspiración continua de alcanzar y luchar por sus ideas.

**Tabla 1 del Anexo 3****Instrumento: Prueba Pedagógica # 1.****Resultados según Elementos del conocimiento controlados. .****Niveles y Elementos del conocimiento**

No.	Alumnos.	I	I	I	II	II	II	II	III	Total.
		(1.1)	(1.2)	(1.3)	(2.1)	(2.2)	(2.3)	(2.4)	(3)	
1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	4
2	2	1	1	1	1	0	1	0	0	3
3	3	1	1	0	0	1	1	0	1	3
4	4	0	1	1	0	0	0	1	0	5
5	5	0	1	1	1	0	0	0	0	5
6	6	0	0	0	1	1	0	0	0	6
7	7	1	1	1	0	1	1	1	0	2
8	8	1	1	1	1	1	1	0	0	2
9	9	0	0	0	0	0	0	0	0	8
10	10	1	1	1	1	1	1	0	1	1
11	11	0	1	0	1	1	0	0	0	5
12	12	1	1	1	1	1	1	0	1	1
13	13	1	0	0	1	1	1	0	0	4
14	14	1	1	1	1	1	1	1	1	-
15	15	1	1	1	1	1	0	0	0	3
16	16	1	0	0	1	0	0	0	0	6
17	17	0	0	1	0	1	1	0	0	5
18	18	1	1	1	1	1	1	0	0	2
19	19	1	1	1	1	1	1	0	1	1
20	20	0	0	1	0	0	0	1	0	6
21	21	0	0	1	0	1	1	0	1	4
22	22	0	0	0	0	1	1	0	0	6
23	23	1	1	1	1	1	1	0	0	2

24	24	0	0	0	0	0	1	0	0	<b>7</b>
25	25	0	1	0	0	1	0	1	0	<b>5</b>
26	26	0	0	1	0	1	1	0	0	<b>5</b>
27	27	0	0	0	1	0	0	1	1	<b>5</b>
28	28	0	0	1	1	0	1	1	0	<b>4</b>
29	29	0	1	1	0	1	1	0	0	<b>4</b>
30	30	1	1	1	0	0	0	0	1	<b>4</b>
	<b>Total.</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	

### **Elementos del conocimiento controlados.**

Niveles de comprensión. Elementos del conocimiento.

Traducción I 1.1 Identificar formas elocutivas.

I 1.2 Reconocer claves semánticas.

I 1.3 Identificar ideas correctas según lo abordado en el texto.

Interpretación II 2.1 Valorar sentimientos a través del reconocimiento de estos en ideas dadas.

II 2.2 Reconocer oraciones donde se justifique un planteamiento identificado.

II 2.3 Clasificar en simple o compuesta la oración extraída.

II 2.4 Argumentar la intención que se plantea en una proposición identificada en el texto.

Extrapolación III 3 Reconocer la relación que se establece entre el contenido del texto y otra idea seleccionada.

## Anexo 4

### **Título: Prueba Pedagógica # 2. (Final)**

**Objetivo:** Comprobar el nivel alcanzado por los alumnos en el desarrollo de las habilidades para la comprensión global de textos a través de la obra martiana.

### **Cuestionario:**

Lee el siguiente fragmento tomado de la carta de José Martí a Manuel Mercado el 18 de mayo de 1895.

“Ya estoy todos los días en peligro de dar mi vida por mi país, y mi deber-puesto que lo entiendo y tengo el ánimo con que realizarlo – de impedir a tiempo con la independencia de Cuba que se extiendan por las antillas los Estados Unidos y caigan, con esa fuerza más, sobre nuestras tierras de América. Cuanto hice hasta hoy, y haré, es para eso. En silencio ha tenido que ser y como indirectamente, porque hay cosas que para lograrlas han de andar ocultas, y de proclamarse en lo que son, levantarían dificultades demasiado recias para alcanzar sobre ellas el fin.”

1) La forma elocutiva predominante del fragmento es:

1.\_\_\_\_ narración, 2.\_\_\_\_ descripción, 3.\_\_\_\_ exposición, 4.\_\_\_\_ diálogo.

2) El vocablo recias en el texto puede sustituirse por:

1.\_\_\_\_ agradables, 2.\_\_\_\_ débiles, 3.\_\_\_\_ peligrosas, 4.\_\_\_\_ tontas.

3) Marca con una (X) la respuesta correcta.

\_\_\_\_ Según lo que se expresa en el texto, supones que el autor:

1.\_\_\_\_ hacia planes para su futuro personal.

2.\_\_\_\_ soñaba con cosas buenas en la vida.

3.\_\_\_\_ tomó una decisión trascendental para él y su país.

4.\_\_\_\_ decidió defender su patria de peligros internos y externos.

4) Localiza en el texto la oración psicológica que resume la idea fundamental de este texto.

a) Clasifícala en simple o compuesta.

5) Se puede pensar que el autor de este texto tenía, ante la vida, una actitud:

1. \_\_\_\_ inútil, 2. \_\_\_\_ fantasiosa, 3. \_\_\_\_ objetiva, 4. \_\_\_\_ cobarde

a) Argumenta brevemente tu respuesta.

6) Escribe un párrafo breve en el cual relaciones la vigencia de las ideas contenidas en el texto inicial con el siguiente pensamiento:

“El deber debe cumplirse sencilla y naturalmente”



24	24	1	1	1	1	1	1	1	0	<b>7</b>
25	25	1	1	1	1	1	1	1	1	<b>8</b>
26	26	1	0	0	1	1	1	1	1	<b>6</b>
27	27	1	1	1	1	1	1	1	0	<b>7</b>
28	28	1	1	1	1	1	1	1	1	<b>8</b>
29	29	1	1	1	1	1	1	1	1	<b>8</b>
30	30	1	1	1	1	1	1	1	1	<b>8</b>
	<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	

### **Elementos del conocimiento controlados**

Niveles de comprensión. Elementos del conocimiento.

Traducción I 1.1 Identificar formas elocutivas.

I 1.2 Reconocer claves semánticas

I 1.3 Distinguir la intención comunicativa del autor.

Interpretación II 2.1 Identificar la oración psicológica resumidora de la idea central del texto

II 2.2 Clasificar en simple o compuesta la oración psicológica extraída.

II 2.3 Seleccionar el vocablo que valore la actitud del autor en el texto.

II 2.4 Argumentar la selección realizada en el inciso anterior.

Extrapolación III 3 Escribir un párrafo a partir de la relación entre la vigencia del contenido del texto dado y otro pensamiento o idea.

**Anexo 6: (Tablas)**

**Resultados cuantitativos según niveles de comprensión de las Pruebas Pedagógicas**

**1 (Inicial) y 2 (Final).**

**Prueba Pedagógica No 1(Inicial).**

**Tabla 3**      % Según desarrollo antes del pre experimento

Niveles de Comprensión ↓	Alta	%	Media	%	Baja	%	Total según nivel	%
Traducción I	11	36.6%	5	16.6%	14	46.6%	16	53.3
Interpretación II	1	4.36%	9	30%	20	66.6%	10 8	33.3 26.6
Extrapolación III	8	26.6%	-	-	22	73.3%	8	26.6
					<b>Total</b>	<b>Final</b>	<b>7</b>	<b>23.3</b>

**Prueba Pedagógica No 2(Final)**

**Tabla 4**      % Según desarrollo después del pre experimento.

Niveles de comprensión ↓	Alta	%	Media	%	Baja	%	Total según nivel	%
Traducción I	23	76.6%	6	20%	1	3.3%	29	96.6
Interpretación II	26	86.6%	-	-	4	13.3%	26 25	86.6 83.3
Extrapolación III	25	83.3%	-	-	5	16.6%	25	83.3
					<b>Total</b>	<b>Final</b>	<b>21</b>	<b>70%</b>

**ANEXO 7.**

**Resultados comparativos finales:(Pruebas inicial y final).**

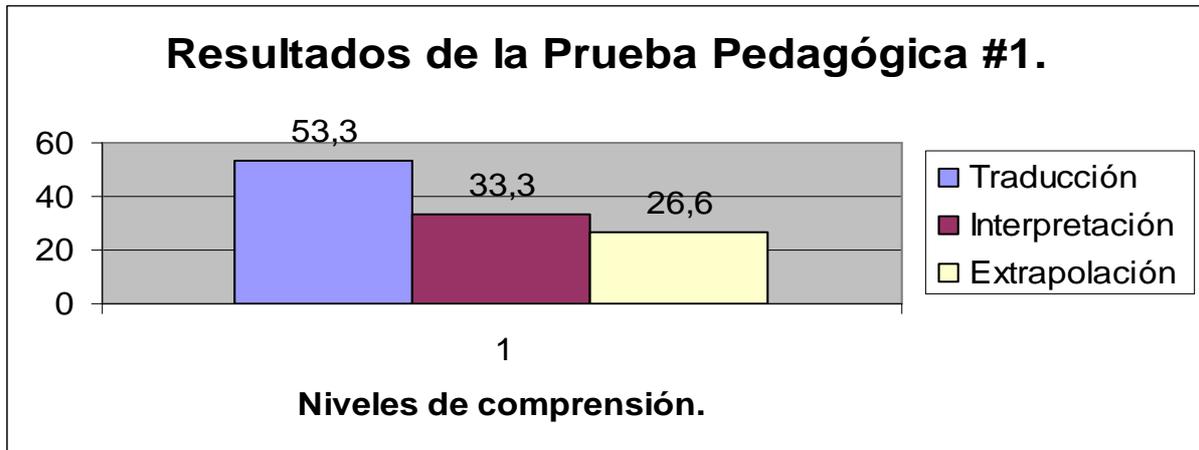
	Alumnos Muestreados	Prueba Inicial		Prueba Final	
		Totales	%	Totales	%
<b>Niveles de comprensión</b>	////////////////////				
<b>I Traducción</b>	30	16	53.3	29	96.6
<b>II Interpretación</b>	30	8	26.6	25	83.3
<b>III Extrapolación</b>	30	7	23.3	21	70

**Anexo 8.**

**Gráfica 1**

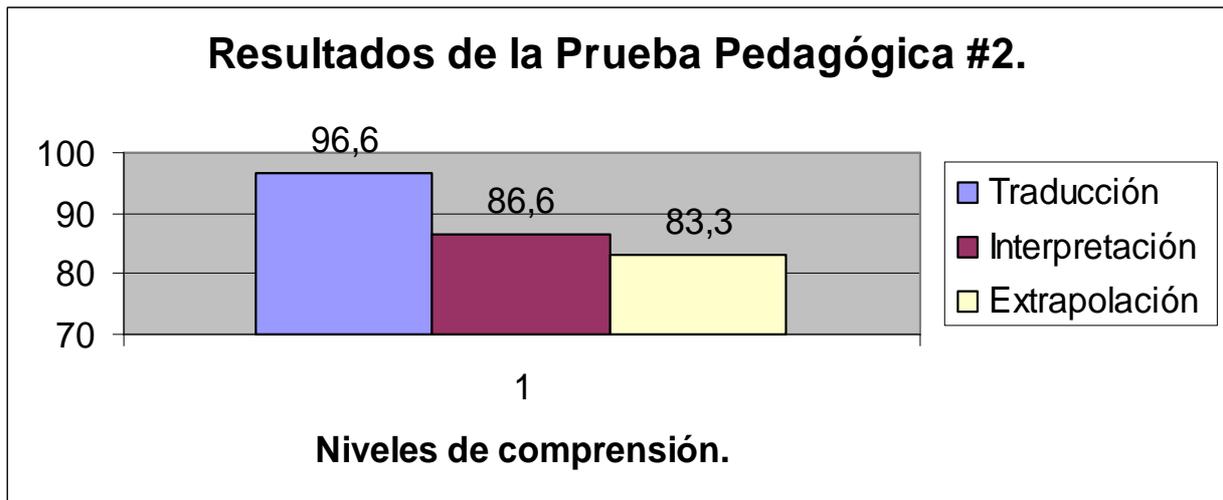
**Prueba pedagógica # 1.**

Resultados cuantitativos según niveles de comprensión de las pruebas pedagógicas 1 (Inicial)



**Gráfica 2**

Resultados cuantitativos según niveles de comprensión de la prueba pedagógica 2 (Final).



**Anexo 9.**

**Gráfica 3**

Comparación de los resultados totales cuantitativos según niveles de comprensión de las pruebas pedagógicas. Tanto Inicial como final.

